



**Fête  
nationale  
du Québec**

# **Journal- souvenir 1981**

---

Encart publié par le Comité organisateur de la fête nationale du Québec et distribué dans La Presse et Le Journal de Montréal du samedi 20 juin 1981

---

## **Le défilé de la fête nationale du Québec renaît**

---

Le défilé de la fête nationale du Québec renaît en force cette année, sous le thème général "les forces vives du Québec".

En effet, Montréal renoue avec la tradition du défilé, à quelques différences près. D'une part, son trajet se fera d'ouest en est, sur la rue Sherbrooke, depuis l'avenue Atwater jusqu'à la rue Viau et, d'autre part, il aura lieu demain le 21, en après-midi, ouvrant déjà les festivités de la fête nationale.

Au total, quinze secteurs d'activité représentatifs des forces du Québec feront l'objet d'allégories en autant de séquences constituées d'éléments divers, mais toujours dominées par un char allégorique. Un poème de Gilles Vigneault en hommage aux gens du Québec se découpe à chaque séquence.

Maîtrise des eaux, exploitation des matières premières, arts, produits d'exportation, pêcheries, agriculture, sports, transports, immigration, autant de sujets de fierté, autant de forces qui avivent et rallient les Québécois, autant de richesses économiques, culturelles et humaines.

Les maquettes des chars allégoriques ont été conçues par Claude Lafortune, l'animateur bien connu de la série l'Évangile en papier. C'est Gilles Vigneault qui a écrit les vers qu'on a peints sur les flancs de chacun des chars.

Fait nouveau: saint Jean-Baptiste ne fera pas partie du défilé, comme l'aurait voulu la tradition. En revanche, une immense statue du Précurseur sera placée dans le chœur de l'Oratoire Saint-Joseph, lors de la messe solennelle qu'y présidera l'archevêque de Montréal, monseigneur Paul Grégoire, au matin du 24 juin.

Vous trouverez dans ce journal-souvenir la description de chacun des chars allégoriques, le texte du poème de Gilles Vigneault, des détails sur le défilé, sur les programmes des événements régionaux qui se dérouleront entre le 21 et le 24, de même que sur le spectacle qui aura lieu dans le vieux port de Montréal, le mardi 23, puis des pages rétrospectives des défilés d'antan.

## Claude Lafortune, l'âme du défilé de la fête nationale du Québec 1981

Claude Lafortune, qui a conçu les chars allégoriques du défilé et en a dirigé la construction, s'est affirmé, depuis plus d'une dizaine d'années, au Québec et à l'étranger, comme un artiste possédant une sensibilité, une imagination et une habileté remarquables.

Nous l'avons tous vu à l'oeuvre, racontant à la télévision, "L'Évangile en papier" ou y faisant revivre les grands personnages de l'Histoire, écrivant contes et épopées à même le papier, avec de la colle et des ciseaux, pliant, frisant, froissant des bouts de papier, "comme on apprend à le faire aux enfants de la maternelle".



Claude Lafortune, travaillant le papier pour lui donner forme, tout comme le fait la petite fille du troisième char allégorique et dont il dira d'ailleurs qu'elle est sa signature illustrée.

Il y a trois mois, Claude Lafortune a commencé à traduire en images et en couleurs les thèmes du défilé de la fête nationale. "Ça n'a pas été sans peur, dirait-il. Je sentais qu'on m'avait confié des messages et des idées d'une extrême importance et qu'il fallait que je les transmette fidèlement à tous les gens de mon pays. C'était un beau privilège qui m'était donné. C'était aussi une lourde responsabilité que je me suis fait un devoir et un plaisir d'assumer."

Il a trouvé en nous de grands personnages aux figures de légendes tournées vers l'avenir. Et il nous a sculptés, grands seigneurs, entourés des richesses et des beautés de notre pays.



Dans l'atelier de Claude Lafortune, Pierre Régimbald et Gaétane Rioux s'affairent à réaliser une maquette pour qu'elle soit conforme à la vision de Claude Lafortune.



Les figures allégoriques, réalisées à partir de maquettes conçues en papier, ne contiennent aucun volume. Elles sont surtout faites de feuilles d'aluminium taillées, pliées, assemblées, et de bois, puis montées sur une plate-forme de contre-plaqué formant la base du char allégorique.

Ces chars ne sont pas remorqués: ils sont munis d'un moteur, ce qui constitue une première canadienne. Ces chars mesurent en moyenne 30 pieds de longueur, 10 pieds de largeur et peuvent atteindre jusqu'à 15 pieds de hauteur. Le 21 juin au matin, ils seront sur la rue Sherbrooke, à l'ouest de l'avenue Atwater, où les nombreux éléments du défilé prendront place pour le départ fixé à 13 heures.

La distance à parcourir, d'un peu plus de 5 milles, se fera en un peu moins de 3 heures. Pour un observateur placé en un point fixe du parcours, le défilé durera environ 1 heure. Il se déplacera donc à une vitesse de 15 chars à l'heure, c'est-à-dire d'un char toutes les quatre minutes.

Accompagnant les chars allégoriques, il y aura plus d'un millier de figurants, des fanfares et des corps de clairons. De nombreux personnages, créés par les étudiants du module Arts Plastiques du Cégep du Vieux-Montréal, sous la direction de Madeleine Arbour, avec les matériaux, les couleurs et les thèmes qu'a utilisés Claude Lafortune, nous offriront à leur tour des images saisissantes et des visages attachants de ce pays et de ses gens.

## La fierté du Québec en fête

---

***Qu'elle soit civile ou religieuse, qu'elle souligne un anniversaire, qu'elle commémore un événement historique, peu importe l'occasion, la fête est un relais. Un point de repère. Elle marque les étapes de la vie d'un être, d'une communauté, d'un peuple.***

***La fête est toujours porteuse de symboles puissants, de signes radieux, de rites, de cérémonies. Elle suppose une mise en scène, une symbolique qui exprime à la fois la fidélité à la tradition, la célébration du présent et la continuité vers l'avenir.***

***La fête nationale du Québec est l'occasion privilégiée de rappeler nos origines, de s'affirmer au présent et d'exprimer notre confiance en l'avenir. C'est le moment de rendre hommage aux forces vives qui convergent aujourd'hui vers un avenir meilleur auquel aspirent toutes les communautés du monde.***

## De processions en parades puis en défilés: l'évolution des allégories de la Saint-Jean

Tout comme ils ont changé d'appellations au cours des ans, les défilés de la fête nationale ont changé de visages, de styles et de thèmes depuis 1924, année du premier défilé historique dont naissait une tradition qui devait se poursuivre jusqu'en 1969.

Avec la reprise de cette tradition cette année, nous vous offrons un retour sur ces défilés d'antan dont nous avons retrouvé la trace dans les archives de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, qui en assumait alors l'organisation et la responsabilité. Les textes descriptifs des chars ont été extraits d'albums-souvenir de l'époque; ils rendent donc parfaitement l'esprit et la symbolique des défilés d'alors et, pour cause, nous en avons respecté et l'esprit et la lettre.

Nous avons choisi les défilés au gré de la documentation que nous avons pu consulter.

Le contenu de ces pages est sous l'entière responsabilité du Comité organisateur de la fête nationale du Québec 1981, qui remercie les entreprises qui ont accepté de les commanditer.

### Les thèmes des défilés 1924-1968

- |      |   |      |   |
|------|---|------|---|
| 1924 | Ce que l'Amérique doit à la race française    | 1935 | Le Saint-Laurent et les Grands Lacs   |
| 1925 | Visions du passé                              | 1936 | Les voix du passé — Évocation de nos poètes disparus                          |
| 1926 | Hommages aux Patriotes "1837-1838"            | 1937 | Ô Canada, mon pays, mes amours  |
| 1927 | Quatre siècles d'histoire                     | 1938 | Les pionniers de la prose au Canada français avant 1900                       |
| 1928 | Nos chansons populaires                       | 1939 | Le Canada français est resté fidèle   |
| 1929 | Les contes et les légendes du Canada français | 1940 | Leçons d'énergie  |
| 1930 | Je me souviens                                | 1941 | Hommage à la famille paysanne canadienne-française                            |
| 1931 | Vive la Canadienne                            | 1942 | Naissance d'une ville catholique et française au XVII <sup>e</sup> siècle     |
| 1932 | Glorification du sol                          | 1943 | Hommages à la mère canadienne   |
| 1934 | Les anniversaires — Histoire — Progrès        | 1944 | Hommage à l'éducateur   |
|      |   | 1945 | Les groupes français d'Amérique   |
|      |   | 1946 | Les Canadiens français et les sciences  |
|      |   | 1947 | La Patrie, c'est ça   |
|      |   | 1948 | La Cité   |
|      |   | 1949 | L'expansion française en Amérique   |
|      |   | 1950 | Le Folklore   |
|      |   | 1951 | Le Canada français dans le monde  |
|      |   | 1952 | Notre héritage culturel   |
|      |   | 1953 | Nos richesses économiques   |
|      |   | 1954 | Fidélité mariale  |
|      |   | 1955 | L'Acadie rayonnante   |
|      |   | 1956 | Le Visage du Canada français  |
|      |   | 1957 | Sa Majesté la Langue française  |
|      |   | 1958 | Champlain, Père de la Nouvelle-France, et Québec, Capitale du Canada français |
|      |   | 1959 | Le Saint-Laurent... "la route qui marche"                                     |
|      |   | 1960 | La présence canadienne-française  |
|      |   | 1961 | Hommage à la Femme canadienne-française                                       |
|      |   | 1962 | L'épanouissement du Canada français   |
|      |   | 1963 | La joie de vivre au Canada français   |
|      |   | 1964 | Le Canada français, réalité vivante   |
|      |   | 1965 | Montréal, ville dynamique   |
|      |   | 1966 | La présence canadienne-française dans le monde                                |
|      |   | 1967 | La vocation internationale du Québec  |
|      |   | 1968 | Québec 68   |



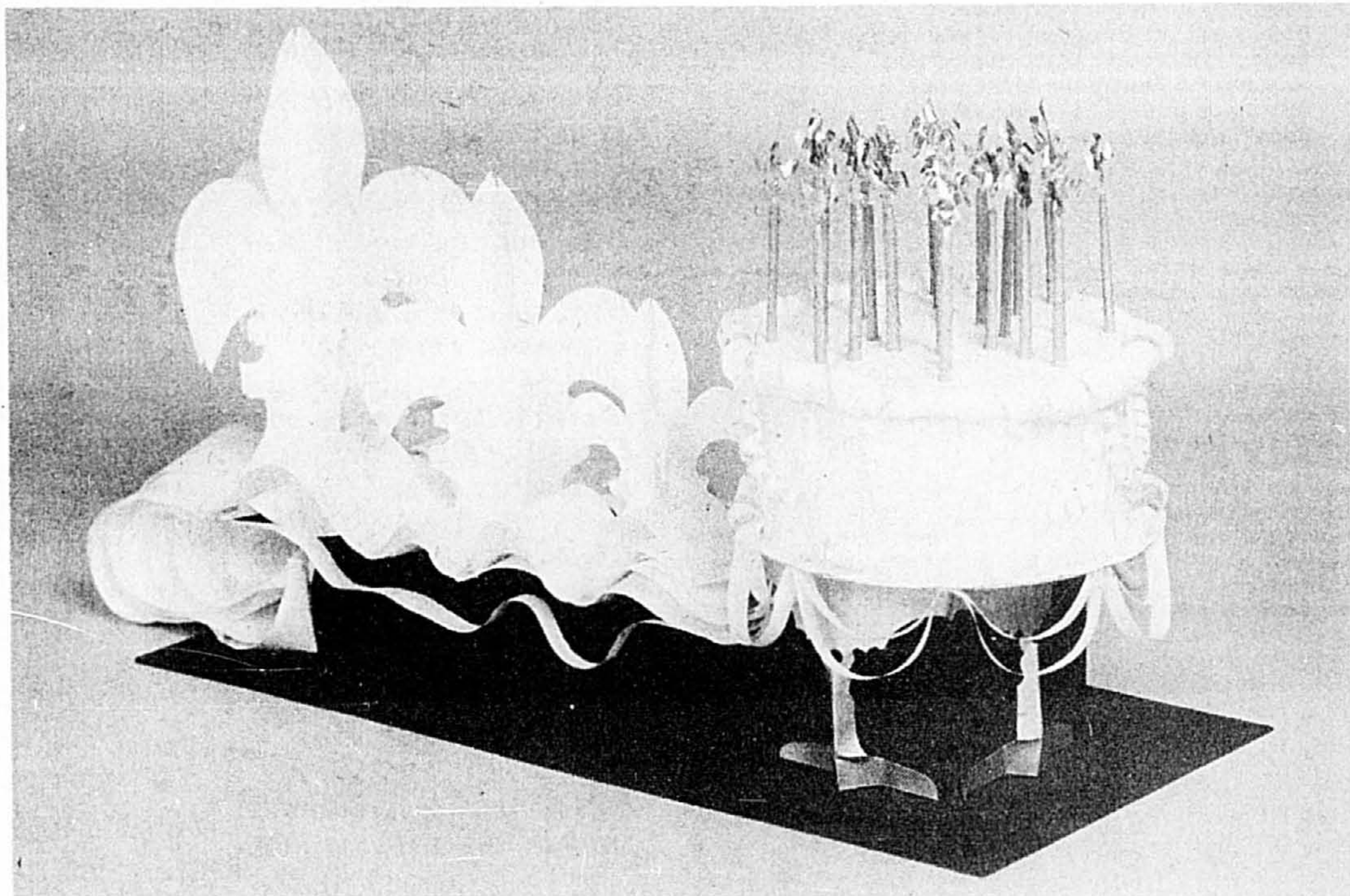
Nous voyons ici la première voiture du défilé, annonçant le thème de la première séquence: "Gens du pays c'est votre tour de vous laisser parler d'amour".

Quinze voitures, ainsi pavoi-sées, précéderont, pour les identifier, les séquences du défilé, portant la première ligne du poème qui se poursuivra sur le char allégorique de chaque force vive du Québec.



# RENAULT

Gens du pays c'est votre tour  
de vous laisser parler d'amour...



Cet air qui est passé dans nos moeurs pour souhaiter bon anniversaire et offrir le gâteau de fête traditionnel, cet air de Gilles Vigneault, cet air familial à tous les Québécois: "Gens du pays, c'est votre tour de vous laisser parler d'amour" ouvre le défilé de la Fête nationale du Québec 1981.

Dans un décor de fleurs de lys et de guirlandes trône un immense gâteau de 15 pieds de diamètre et de 6 pieds de hauteur, supportant 24 chandelles de 4 pieds dont la flamme est en forme de fleur de lys.

Tout est blanc, à l'exception des chandelles qui sont bleues.



Hydro-Québec

---

# Le pays de ces gens

Ces lignes de Gilles Vigneault  
adaptées au défilé dont elles  
ponctuent les forces vives, vous les  
verrez se dérouler lentement d'une  
séquence à l'autre du défilé pour  
former ce poème "Le pays de ces  
gens", qui chante les gens de ce pays.

*Les gens de ce pays  
Ce sont gens d'aventure*

*Gens de papier, de bois  
Et gens d'imprimerie*

*Gens de feu, gens de fer  
D'argent de cuivre et d'or*

*Gens de mer, et de vent  
Et gens de pêcheries*

*Gens de danse, et de chants  
Et de dire et d'écrire  
Et faiseurs de musique*

*Gens de nature aussi  
Forestiers laboureurs  
Arbres toujours en marche*

*Gens de jeux gens de sports  
Usant de leurs saisons*

*Travailleurs, inventeurs  
Transporteurs de lumière*

*Gens de fierté, d'orgueil  
Pourvoyeurs de métiers  
À grandeur de planète.*

*Gens d'accueil, bras ouverts  
Venus d'ailleurs eux-mêmes  
Dans les bateaux du temps*

*Amadoueurs de sources  
Et dompteurs de rivières*

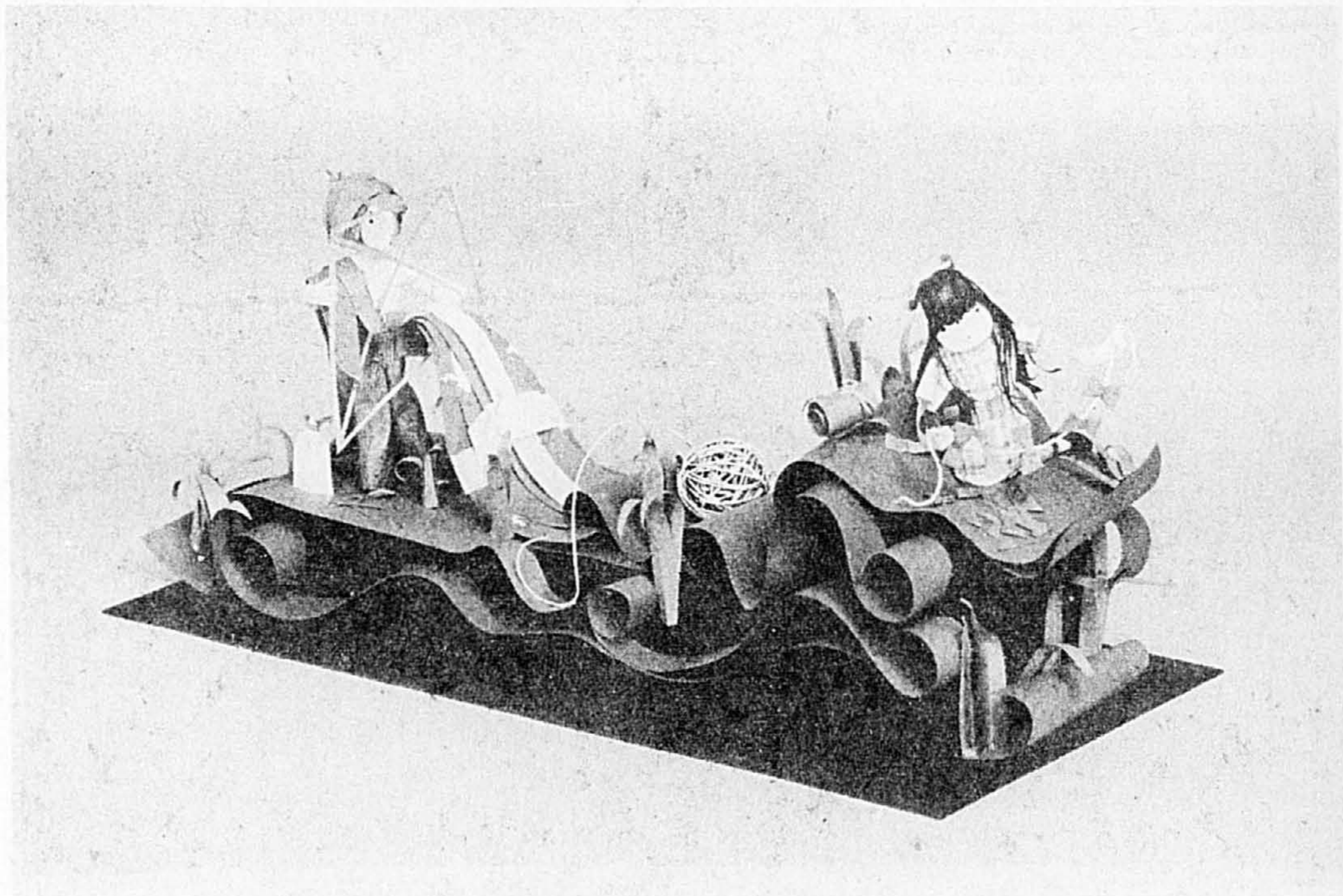
*Gens de semailles aussi  
Et capables longtemps  
D'attendre la récolte*

*Gens d'espace, et de temps  
Gens de voyages*

*Les gens de ce pays  
Ce sont gens de bâtir  
Ce sont gens d'aujourd'hui  
À fabriquer demain*

Gilles Vigneault  
Juin 1981

# Les gens de ce pays Ce sont gens d'aventure



Une génération pour demain.  
Ce char allégorique illustre  
qu'aujourd'hui, il se prépare  
quelque chose. Au milieu de  
pousses vertes, deux enfants  
fabriquent un cerf-volant.  
Châssis, pelote de corde (d'un  
diamètre de 3 pieds), ciseaux,  
colle, tout est là et les jeunes  
s'affairent: ils travaillent pour  
l'avenir.

Les personnages de ce char  
mesurent 7 pieds de hauteur.  
Les couleurs dominantes  
sont le bleu et le vert.

# 1928

## Nos chansons populaires



### **Char Titre**

C'est une synthèse du thème de la procession.

Au centre du char s'élève un pilier massif surmonté d'une lyre symbolique et de corbeilles de fleurs. A l'avant et à l'arrière sont deux barques pour rappeler que dans nos traditions populaires il y a "plusieurs chansons d'eau" où il est question d'embarcations.

Sur un côté du pilier, on voit une grand'mère filant: c'est la chanson du métier; sur l'autre côté est une mère endormant son enfant: c'est la chanson des petits: la berceuse.

Au bas du char est reproduit le fameux couplet de Sir Georges-Etienne Cartier, sorte d'épigraphe résumant le thème:

*Comme le dit un vieil adage,  
Rien n'est si beau que son pays,  
Et de le chanter, c'est l'usage,  
Le mien, je chante à mes amis.*

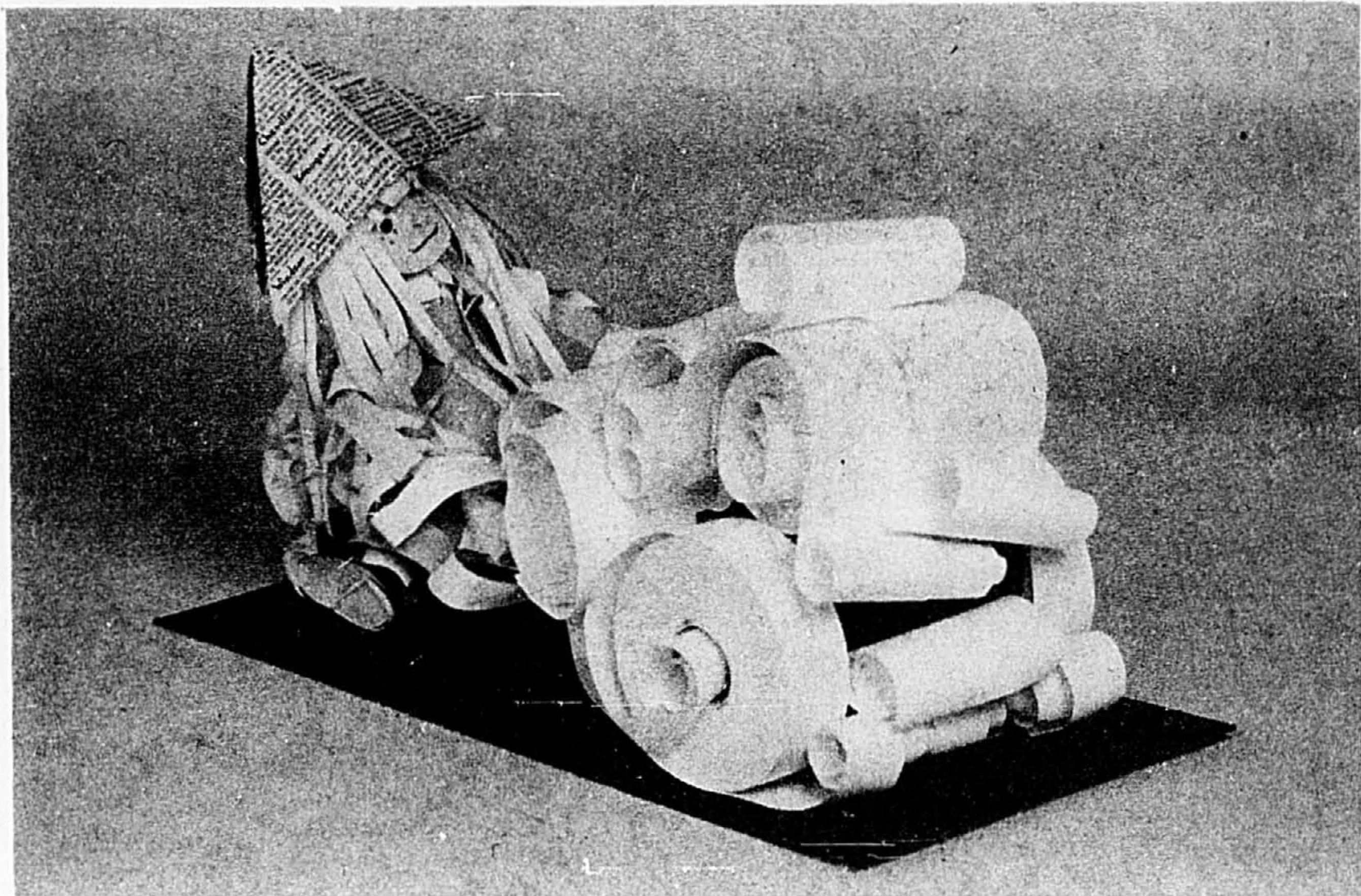
---

## **SunLife du Canada**

Direction générale du Québec

---

## Gens de papier, de bois Et gens d'imprimerie



Le papier, on le sait, est parmi les principaux produits du Québec.

Une petite (!) fille dont la hauteur fait 18 pieds... déroule du papier, le découpe, le travaille, lui donne vie. Son chapeau, qui porte le nom de régions papetières du Québec, évoque l'importance de la production du papier journal.

Le chapeau mesure 12 pieds à la base; sa hauteur est de 6 pieds. Les deux plus gros rouleaux ont un diamètre de 8 pieds et il a fallu une feuille d'aluminium de plus de 300 pieds pour illustrer le papier qui se déroule.

Ce char est dans les tons de blanc, bleu et jaune.

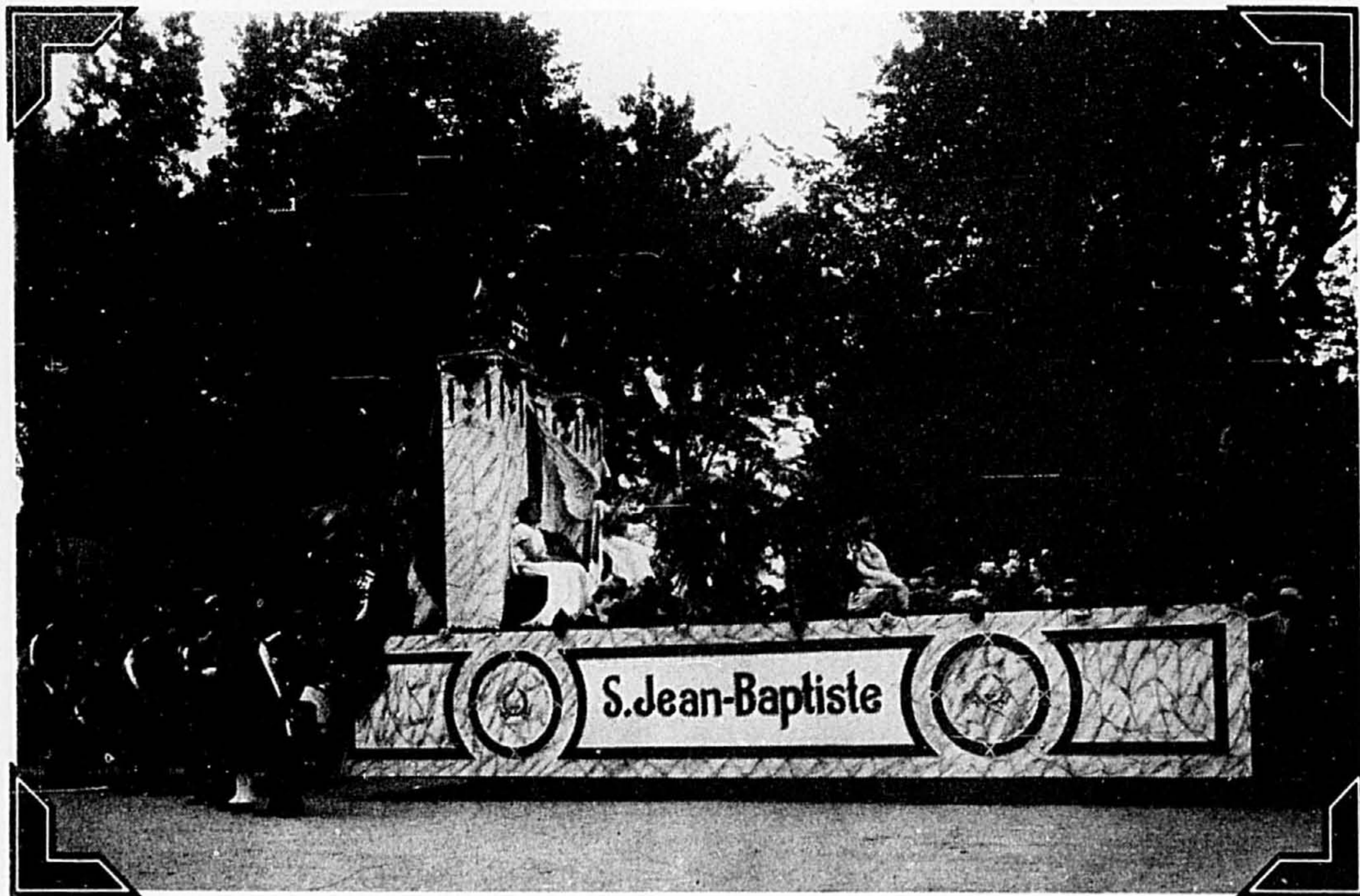


CONSOLIDATED  
BATHURST

---

# 1931

## Saint Jean-Baptiste



C'est la fête de la patrie et c'est une belle fête, a dit l'abbé Elie-J. Auclair, auquel nous empruntons ces quelques lignes. Comme tous les ans à pareil jour, il semble qu'il n'y ait plus parmi nous ni divisions, ni variétés d'intérêts.

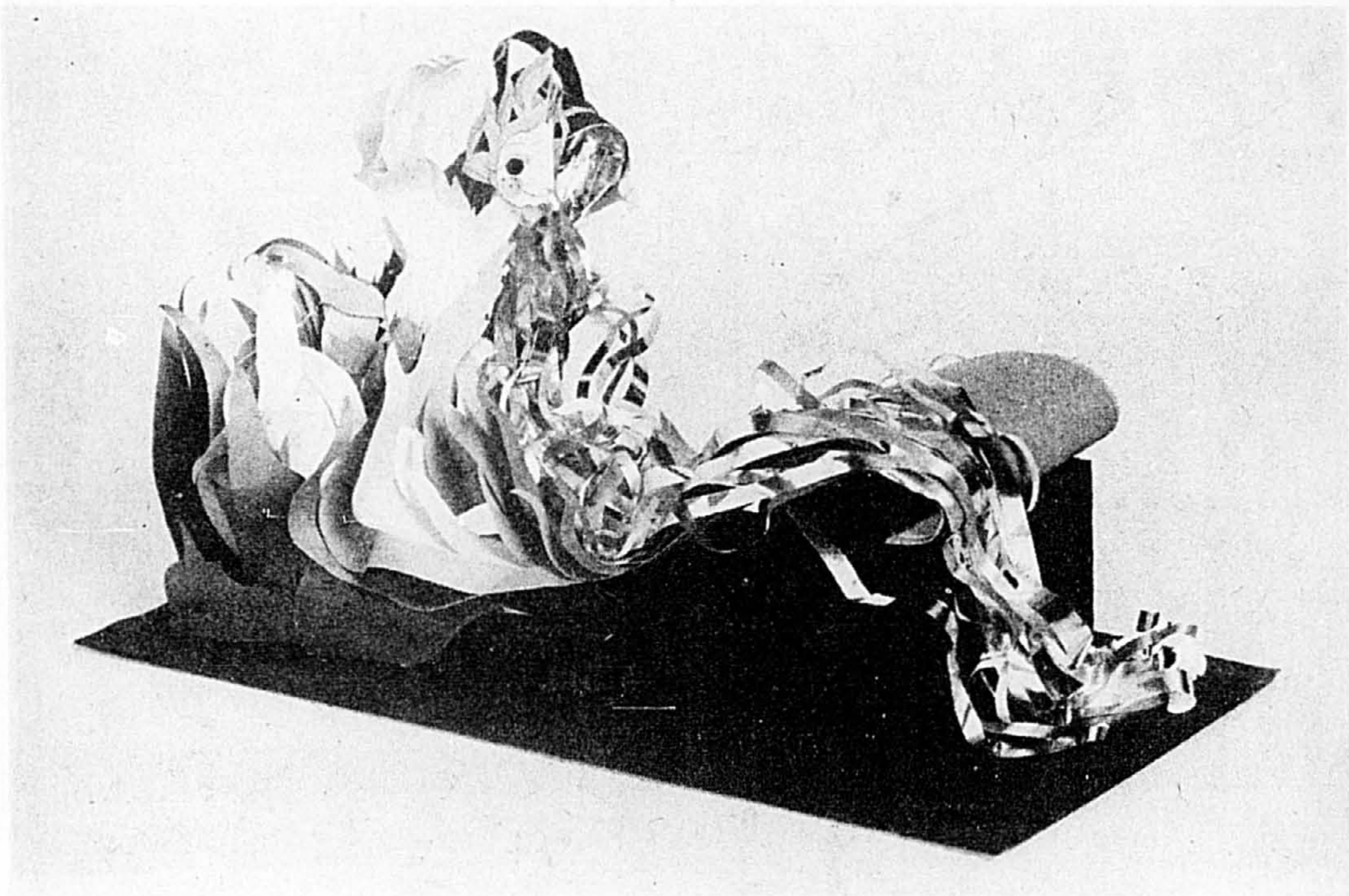
Vaine parade, prétendent quelques-uns? Non c'est faux. Il n'est jamais vain et il n'est jamais stérile de stimuler l'amour de son pays et de chanter les gloires de sa patrie... Le 24 juin restera pour nous et pour les nôtres une note vibrante et, si nous le voulons, une date féconde. O Canadiens rallions-nous.

---

**AIR CANADA** 

---

# Gens de feu, gens de fer D'argent, de cuivre et d'or



Ce char de feu, de cuivre et d'or est une allégorie aux mines que les Québécois savent exploiter, aux métaux qu'ils savent façonner.

Le personnage de feu tient un chaudron dont coulent l'or et le cuivre, tout comme ils coulent des chaudrons dans les usines et fonderies.

Le chaudron à lui seul mesure 6 pieds de hauteur par 4 pieds de diamètre. Mises bout à bout, les lanières qui illustrent la coulée ont nécessité plus de 5000 pieds de feuilles d'aluminium.

Ce char est aux couleurs du feu: jaune, orange, rouge, violet.

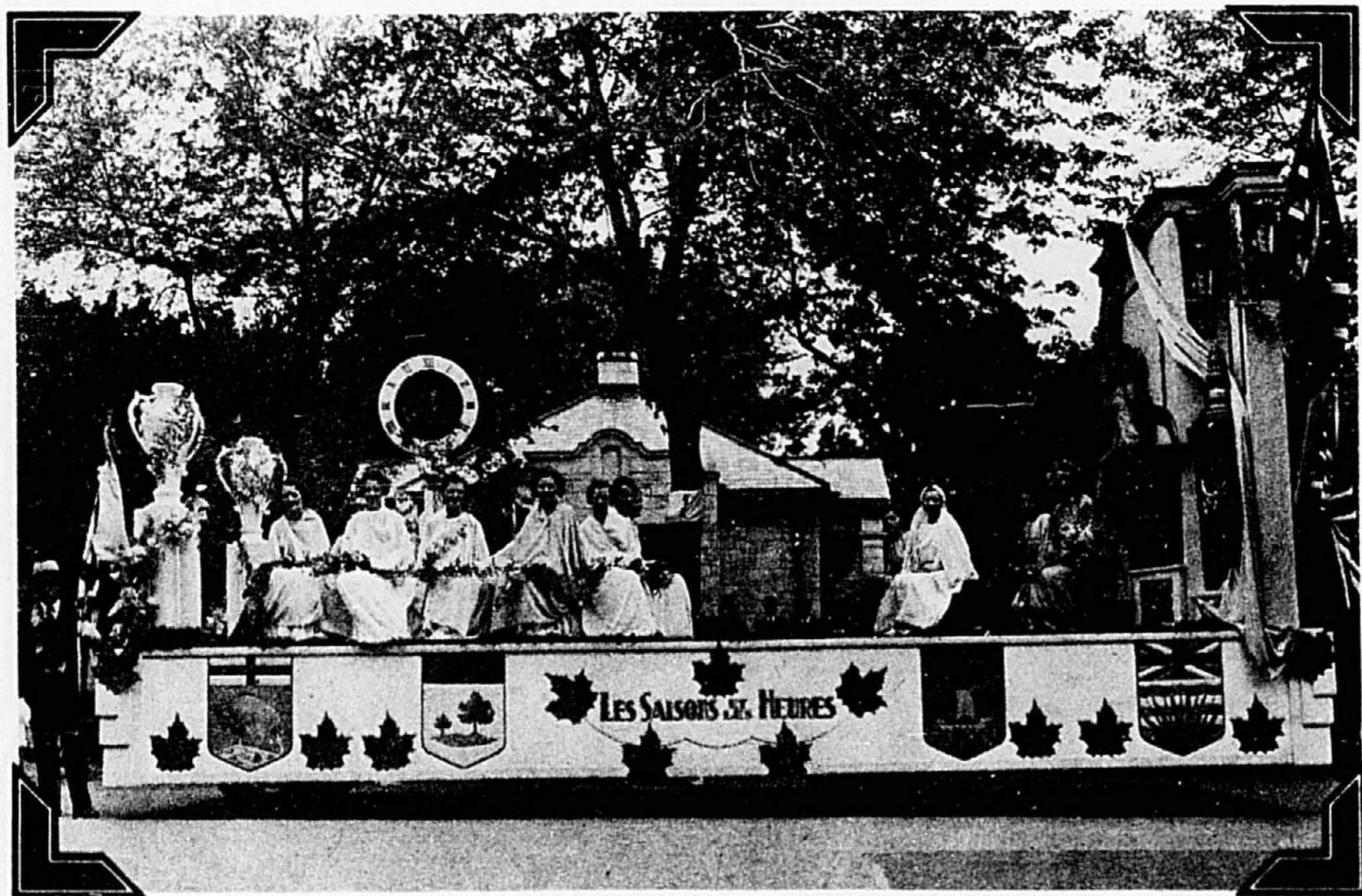


**Gaz  
Métropolitain**

---

# 1932

## Le Canada Les saisons et les heures

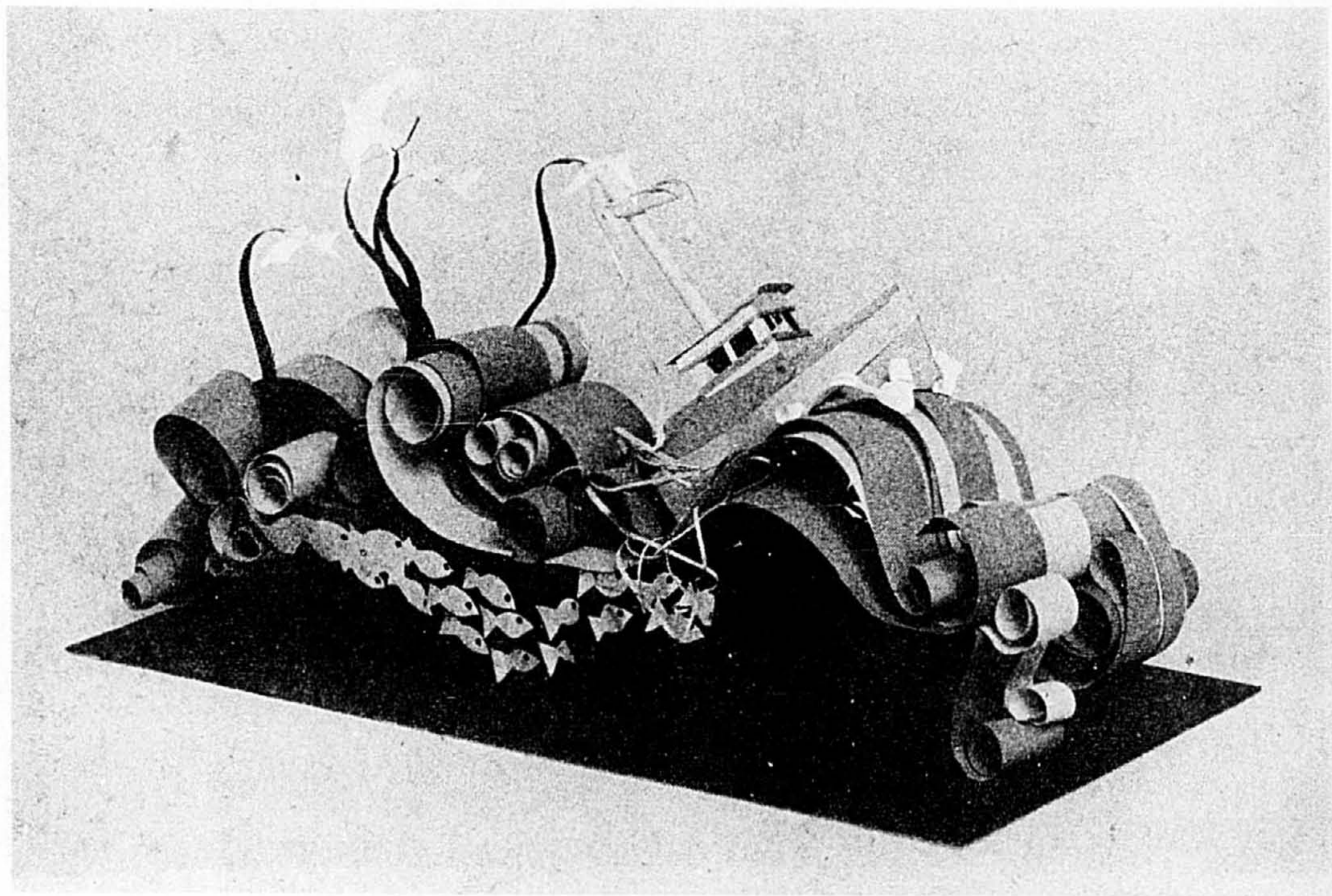


Le défilé de la Saint-Jean-Baptiste s'ouvrira par un tableau charmant et qui résumera à merveille l'idée maîtresse qui a présidé au programme. A l'arrière-plan du char, avec une majesté mêlée de grâce, on verra, assise sur un trône, une jeune fille symboliser la Terre canadienne. Devant elle, et non moins gracieuses, les Saisons, en vêtements appropriés, lui rendent un hommage unanime.

Par ailleurs, à l'avant et comme pour ajouter un attrait de plus au tableau, douze fillettes forment ensemble la ronde des Heures. Et, ainsi, le Printemps, l'Été, l'Automne, l'Hiver et le Temps lui-même, à tous les instants offrent le tribut qui est dû au sol généreux de chez nous.



## Gens de mer et de vent Et gens de pêcheries



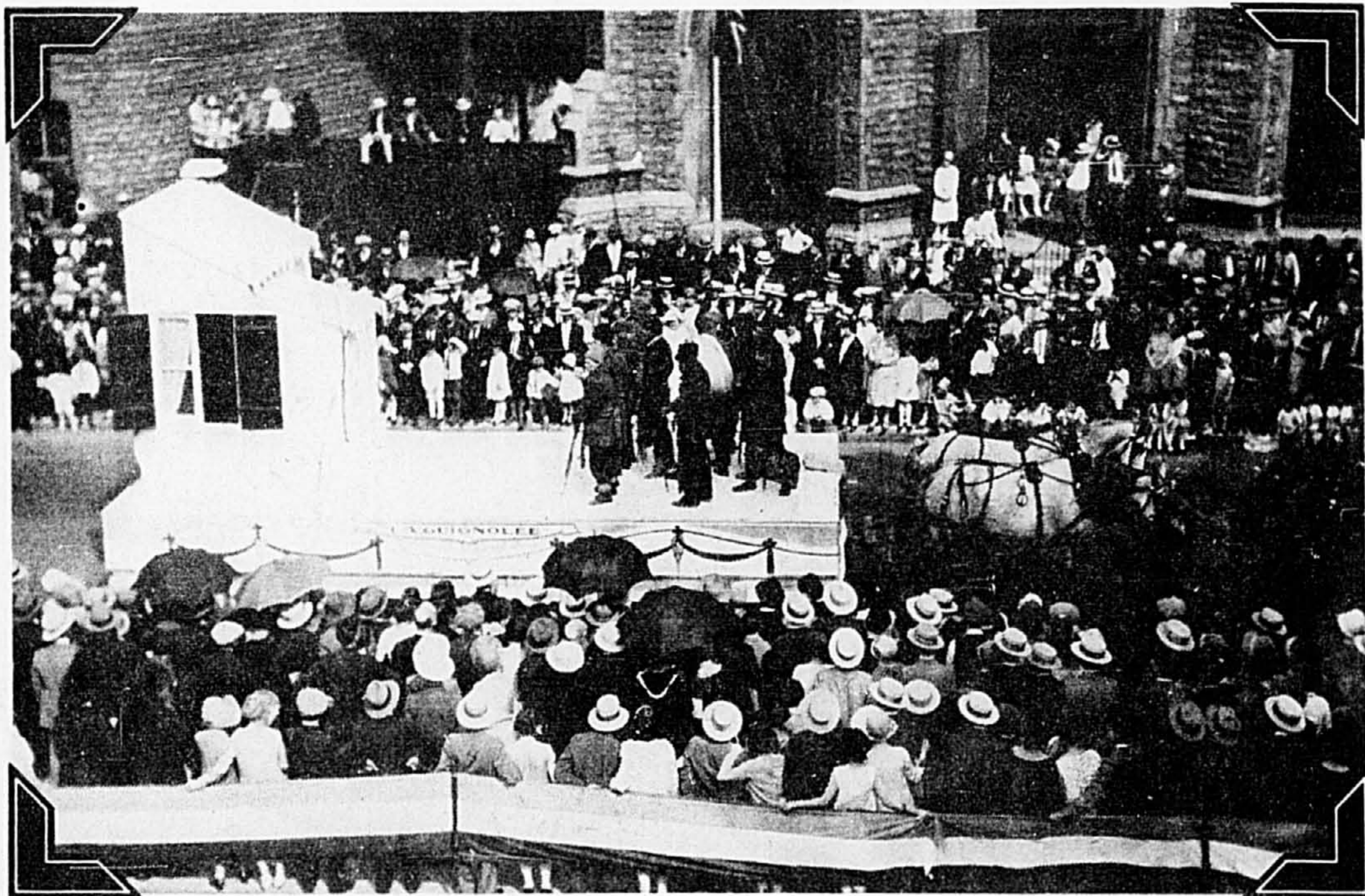
Les eaux du Québec regorgent de poissons, et nombreux sont les gens de pêcheries qui défient vents et marées dans des barques telles que celle-ci qui, au gré de la vague, traverse un banc de poissons. Des jeux de ficelles symbolisent les filets de pêcheurs auxquels s'accrochent des goélands longs de 4 pieds. Le mât du navire a 7 pieds de hauteur; sa longueur est de 10 pieds.

Plusieurs tons sombres de haute mer colorent ce char que le mât jaune et les goélands éclairent.



**Banque de Montréal**

---



#### Chant de circonstance

Avec l'expiration d'une année, arrivait le temps des fêtes c'est-à-dire la période des divertissements populaires et des plantureux festins. Mais nos pères, au cœur sensible et bon, pouvaient-ils songer à festoyer, alors que dans quelques masures des malheureux n'auraient que le strict nécessaire?

Pour que la réjouissance fût générale, il fallait mettre les pauvres en état de fricoter comme les gens à l'aise, et pour fournir un surplus de victuailles aux indigents, on organisait une guignolée.

Le 31 décembre au soir, dans chaque paroisse, de bons vivants se groupaient, se munissaient de poches et partaient accomplir leur mission.

Les guignoleux arrêtaient aux maisons et entonnaient leur fameux refrain. Presque partout on leur remettait quelques aliments ou de la monnaie.

*Bonsoir le maître et la maîtresse  
Et tous les gens de la maison.*

*Pour le dernier jour de l'année,  
La Guignolée vous devez.*

*Si vous voulez rien nous donner,  
Dites-nous-lé.*

*On amènera seul'ment,  
La fille ainée.*

*On lui fera faire bonne chère,  
On lui fera chauffer les pieds.*

*On vous demande seulement,  
Une échignée*

*De vingt à trente pieds de long,  
Si vous voulez.*

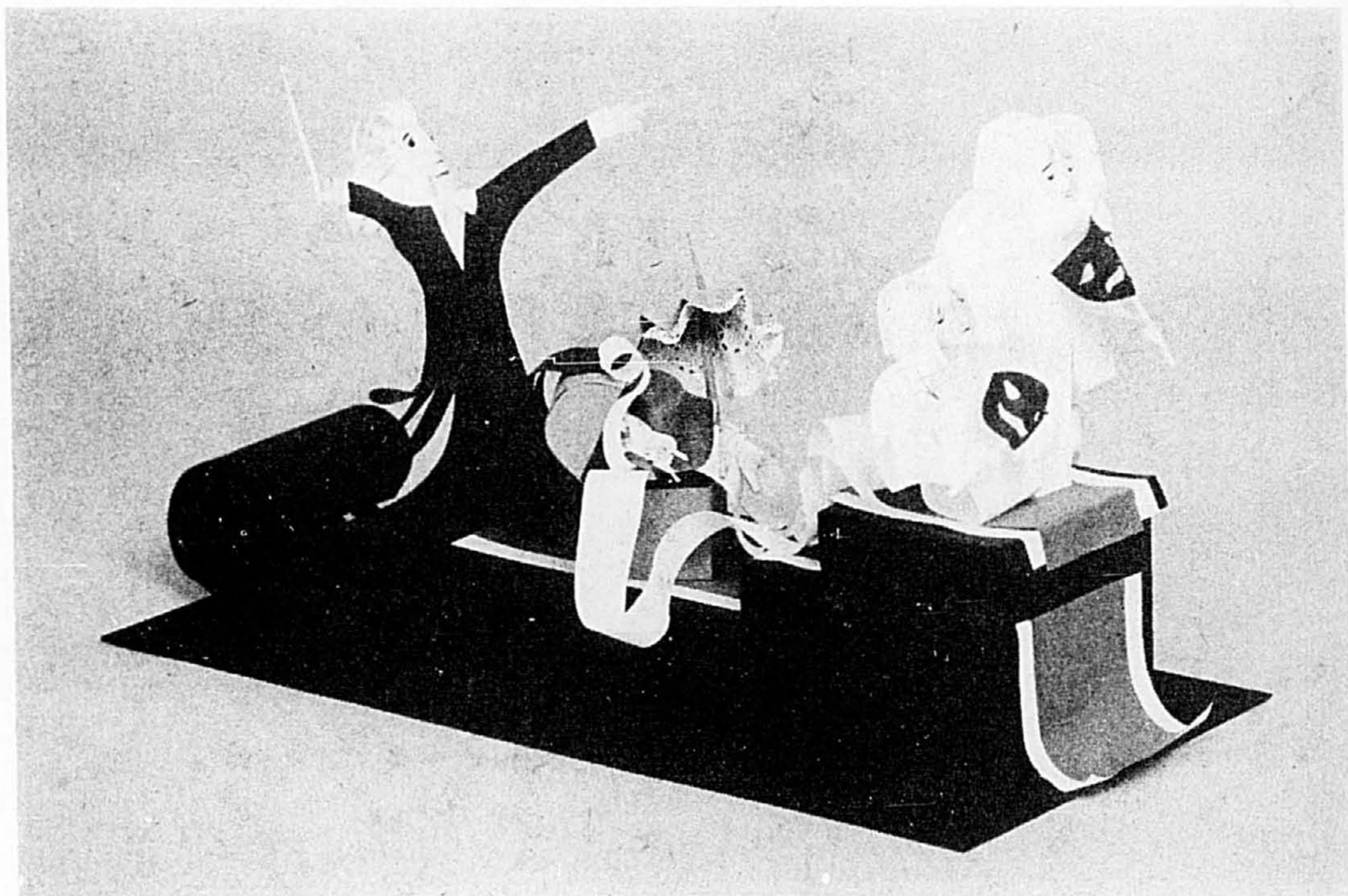
Refrain:  
*La Guignolée, la Guignoloche  
Mettez du lard dedans nos poche*



**LE GROUPE SGF**

Société générale de  
financement du Québec

Gens de danse, et de chants  
Et de dire et d'écrire  
Et faiseurs de musique



À qui verrait trop vite passer ce char, des détails échapperaient. Ainsi, pour symboliser l'expression artistique du Québec, le concepteur a eu recours à un escalier recouvert de tapis au-dessus duquel se tiennent deux personnages de théâtre avec les masques de Jean qui rit et Jean qui pleure, qui se prolongent comme du tissu, descendant l'escalier pour entrer dans le coffre de costumes d'où émergent un chapeau de mousquetaire, une ombrelle, des chaussons de danseuse.

Du coffre sort d'autre tissu, noir cette fois, qui forme un chef d'orchestre dont la queue de l'habit évoque le violon.

Les couleurs noir, blanc et rouge forment un effet dramatique.

La hauteur du chef d'orchestre est de 14 pieds et sa baguette, de 4 pieds.

---

**Lavalin**

---

# 1957

## Hommage à Sa Majesté la Langue française



"La langue, gardienne de la Foi", tel était le mot d'ordre, au temps encore proche mais presque oublié déjà, des luttes scolaires. Et c'était juste, ainsi qu'en fait foi la triste histoire de ceux qui se sont engloutis dans l'ambiance anglo-protestante. Si nous avons gardé la Religion de nos ancêtres, en dépit du triomphe militaire et de l'hégémonie de ses adversaires les plus tenaces, comment oublier d'en rendre hommage au farouche entêtement qui nous a fait maintenir vivace la seule royauté, fors la Foi, qui pût vraiment régner dans nos cœurs, celle de Sa Majesté la Langue française. Or, voilà que nos frères anglo-

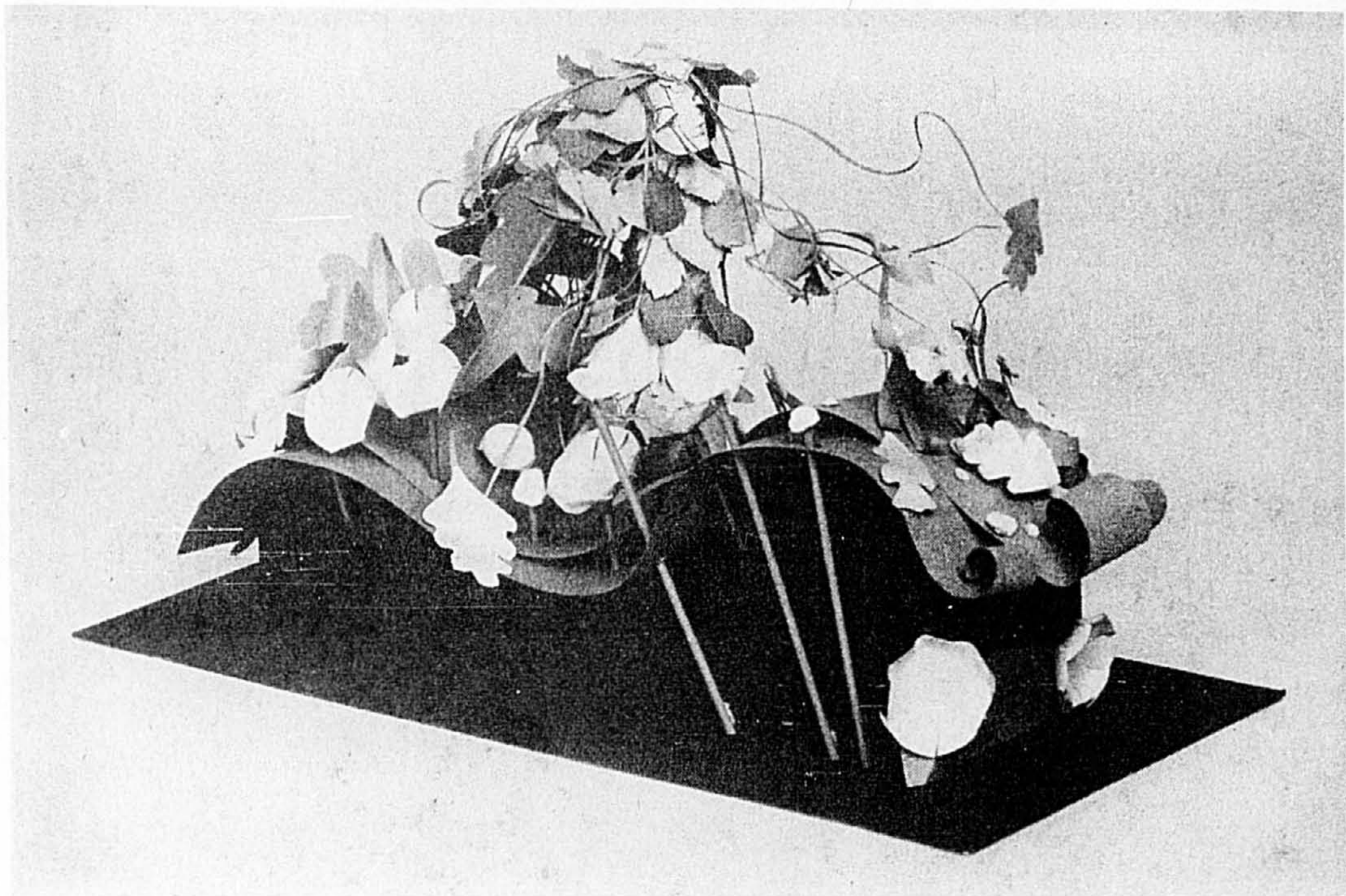
phones veulent bien la reconnaître, aujourd'hui, comme un élément indispensable du caractère particulier de la nation qu'ils sont à bâtir avec nous. Si bien qu'Elle rayonne maintenant d'un océan à l'autre et qu'Elle est amoureusement épelée et chantée par des écoliers de notre sang depuis Halifax jusqu'à Vancouver. Alors, comment ne pas exalter les sacrifices que nos devanciers se sont imposés jour après jour, d'une génération à l'autre, en acceptant volontiers jusqu'à la misère noire, dans leur splendide obstination à perpétuer l'héritage culturel et religieux qu'ils croyaient être le plus élevé ? Si cher, en effet, qu'ait

pu coûter cette fidélité, à nous que Toynbee juge seuls capables, en Amérique, de survivre aux grands bouleversements déjà prévisibles, ce qu'elle nous vaut paraît aujourd'hui incomparable. Nos ancêtres avaient perdu la guerre; ils nous gagnèrent la paix. Non seulement ils nous ont assuré, chez nous au Québec, l'autonomie politique, culturelle et religieuse qu'ils estimaient seule digne de leur descendance, mais encore, ils nous obtinrent, dans toute l'étendue du pays, pleine égalité de droits et de libertés. Comment donc tout cela se fût-il accompli, sans notre "doux parler" ? Durant deux siècles de misères

et de luttes, n'est-ce pas lui, avec toute l'intelligence des hommes et des choses, la forte et sereine joie de vivre, le sens des valeurs et des réalités spirituelles, voire le goût du sublime qu'il porte en lui-même et dont il imprégnait leurs prières et leurs chansons, qui sut maintenir l'unité salvatrice chez ces individualistes têtus, à la foi réalistes et mystiques, qui ne voulaient point cesser d'être en amour avec leur destin ?

**la presse**

Gens de nature aussi  
Forestiers laboureurs  
Arbres toujours en marche




Comme on entrevoit des rayons lumineux dans les clairières de la forêt, une fée, issue de l'illusion, se dessine parmi les feuilles qui volent au vent. Elle court dans un champ de boutons d'or.

Dégradés de vert et orange colorent ce tableau.

La fée mesure 16 pieds de hauteur.

---

 **loto-québec**

---

# 1932

## Sur la plaine blanche transport des provisions en raquettes ou sur traîne

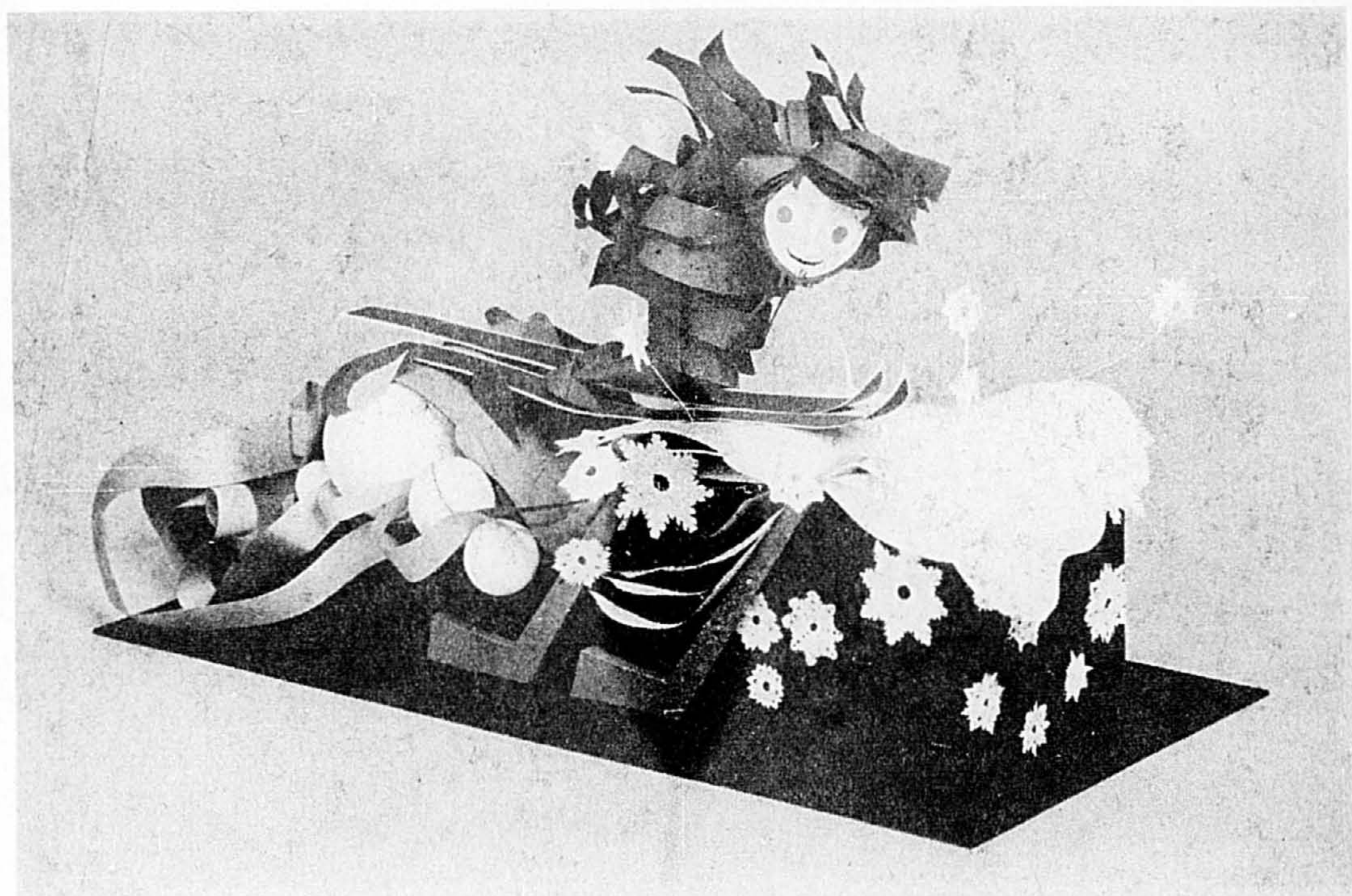


C'est le temps des bourrasques, des poudreries, des tempêtes de neige de trois jours. Les rivières sont gelées et les champs sont devenus de blanches plaines, d'où s'élèvent des tourbillons. Il n'y a plus guère de chemin; dans bien des paroisses le voyageur ne doit pas songer au cheval et à la voiture, car les routes ne sont pas battues.

L'on voit alors les traînes. Les robustes Canadiens, s'il leur faut transporter des provisions, ou encore le gibier qu'ils viennent de tuer, mettent les raquettes aux pieds et de l'effort de leur torse, sur lequel ils ont enroulé une courroie, ils tirent la traîne sans fatigue apparente.



# Gens de jeux gens de sports Usant de leurs saisons



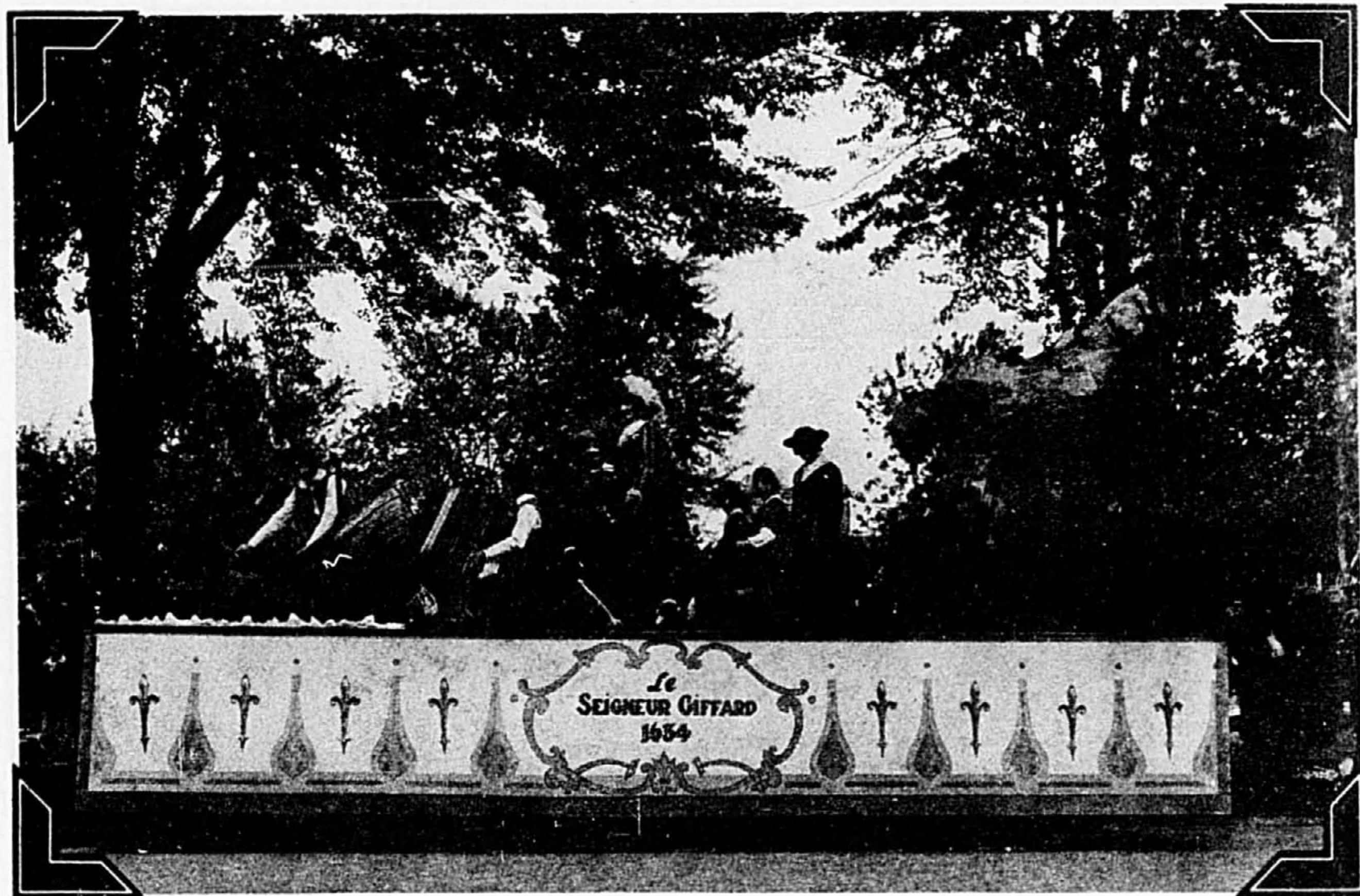
À moitié sur l'eau et à moitié sur la neige, un lutin de 12 pieds de hauteur fait du ski, évoquant sports d'été et sports d'hiver. Balles et ballons et bâtons de hockey illustrent d'autres sports. Les

skis mesurent 21 pieds de longueur et le plus gros ballon a un diamètre de 5 pieds. Le bleu, le blanc et le rouge dominant ce char.



# 1932

## Robert Giffard prend possession de sa seigneurie en 1634



Robert Giffard, médecin, reçut en 1633 la seigneurie de Beauport en récompense des services qu'il avait rendus à la Nouvelle-France. Aussitôt il s'associa des laboureurs et des artisans et s'engagea à leur concéder dans des conditions avantageuses les terres qu'il avait obtenues. M. Giffard arriva en Canada avec sa famille, ses censitaires et un prêtre sur quatre vaisseaux. Ce noyau de colonie fut bien reçu par Champlain et peu de jours

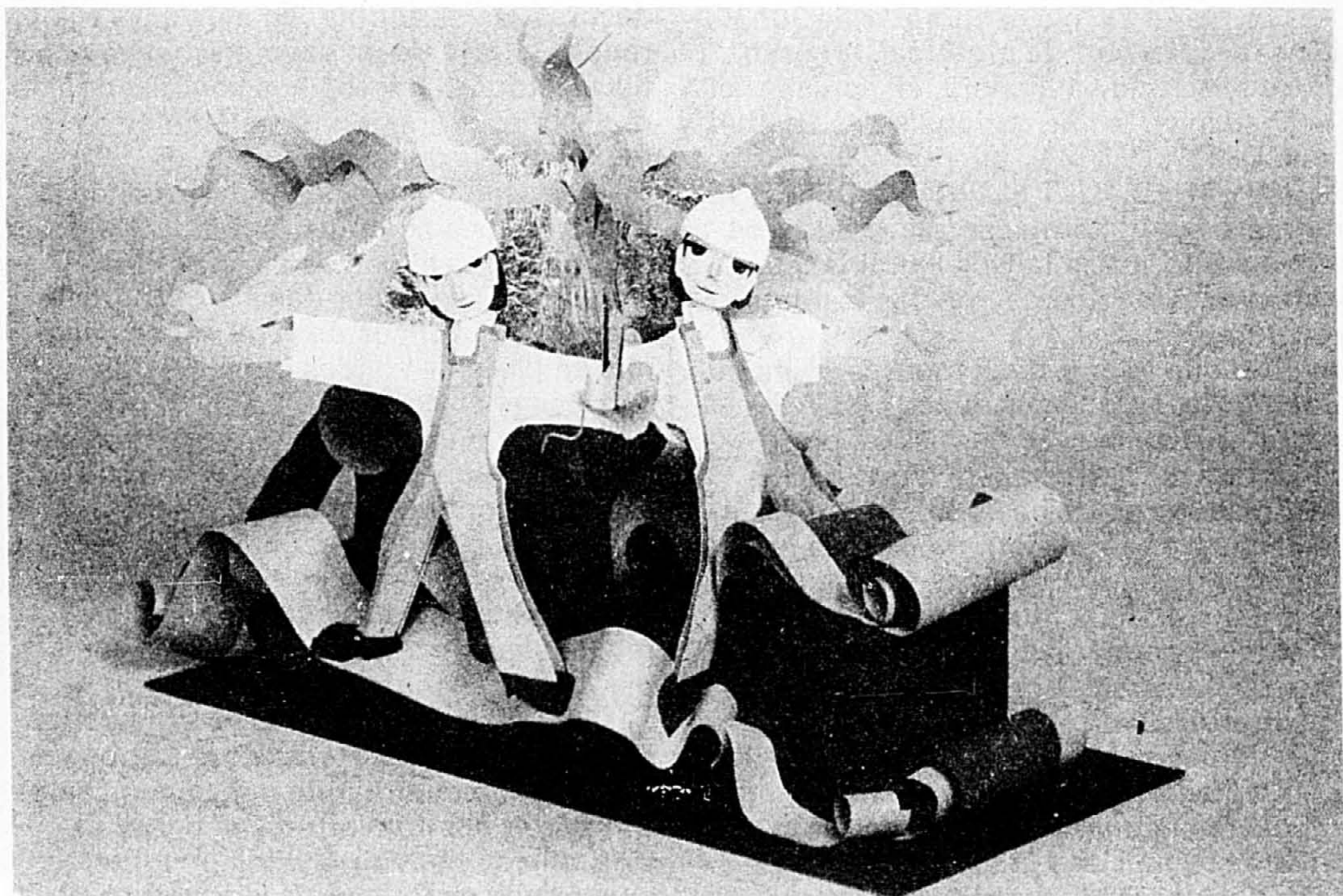
après on trouvait déjà Giffard sur sa seigneurie. Sous sa diligente impulsion, Beauport fut en peu de temps arraché à la forêt et transformé en un charmant village... On ne saurait trop louer l'entreprise du Seigneur Giffard pour la colonie; on pourrait même avancer qu'il exécuta le plan auquel avait songé Champlain, mais que ce dernier ne put réaliser. *(Extrait de l'Histoire du Canada par les F.E.C.)*

 **BANQUE NATIONALE**

**SAMSON.  
BELAIR  
& ASSOCIÉS**

Comptables agréés

# Travailleurs, inventeurs Transporteurs de lumière



Tout est possible à qui travaille...

Cette allégorie des travailleurs illustre 4 ouvriers qui, pieds dans l'eau, font lever le soleil avec leurs bras.

La hauteur des personnages est de 15 pieds et le diamètre du soleil, de 20 pieds.

Le bleu, le jaune, le gris et le blanc sont les couleurs de ce char.

---

# Bell

---

# La fête du Québec dans le vieux port de Montréal

---

Le mardi 23 juin, à compter de 20h30, dans le vieux port de Montréal, un grandiose spectacle soulignera, en couleurs et en chansons, la fête nationale des Québécois. GAROLOU, MICHEL RIVARD, FABIENNE THIBEAULT et DIANE DUFRESNE monteront sur l'immense scène adossée au fleuve et, face à la ville illuminée, feront vivre à la foule géante des instants mémorables.

Chaque année, dans tous les coins du Québec, les Québécois de tous les âges et de tous les milieux se réunissent pour célébrer avec fierté, la fête d'une nation encore jeune et pleine de promesses, qui se découvre chaque jour davantage et s'affirme de plus en plus. Et cette année, c'est dans le vieux port de Montréal, dont on célèbre en même temps l'inauguration, qu'on a choisi de convier tous ceux qui ont le goût de se retrouver ensemble pour fêter.

Depuis déjà plusieurs semaines, une imposante équipe composée des plus brillants techniciens et artistes de notre showbusiness prépare fébrilement cet événement. On a construit une scène, large de 65 pieds et munie de panneaux coulissants, avec laquelle les artistes et les musiciens ont dû se familiariser. C'est Claude Lafortune qui s'est chargé de la

décorer. On assemble, on ajuste les éclairages et, tressant un savant écheveau de fils électriques, on règle la sonorisation, la régie, la coordination des éléments sonores et visuels du spectacle.

Les chanteurs et les musiciens, dans leurs plus beaux atours, ont répété paroles, musiques et gestes de leurs chansons, nous préparant dans le plus grand secret, les surprises de cette soirée. On a mis en place de solides structures de services et d'accueil.

C'est donc à un événement exceptionnel et dans un haut lieu de leur histoire que sont invités, ce soir-là, les Québécois pour voir et entendre quelques uns de nos meilleurs artistes, dignes représentants de notre culture populaire, réunis dans un spectacle mis en scène par Jean Bissonnette.

La proximité du fleuve va sans doute rafraîchir la température dès la tombée de la nuit. On recommande donc à tous de s'apporter des couvertures et des coussins, afin de pouvoir profiter en toute quiétude et en tout confort de cette belle soirée de fête. Le vieux port est situé au pied de la Place Jacques-Cartier, derrière le Marché Bonsecours. Il est facilement accessible à pied, par autobus ou par métro, station Champs-de-Mars.

## Le vieux port

---

Les Québécois ont acquis, au cours des dernières années, l'habitude des spectacles et des fêtes à grand déploiement. Il y en a eu plusieurs, à Québec même, sur les plaines d'Abraham: on se souvient de la Superfrancofête, de la Chant' Août, de la Fête du Patrimoine et de celle du Retour aux Sources. Il y en a eu également, et des inoubliables, à Montréal, dans l'Île ou sur la Montagne.

En se rendant dans le vieux port, pour célébrer sa fête nationale, le 23 juin au soir, le public montréalais va peut-être inaugurer une ère nouvelle dans le do-

main du spectacle de grande envergure et faire de cet emplacement magnifique, qui a longtemps eu une vocation strictement économique et industrielle, un lieu privilégié de grands rassemblements et de fêtes populaires.

Le vieux port se prête admirablement à la tenue d'événements auxquels participent plusieurs dizaines de milliers de personnes. Situé au pied de la Place Jacques-Cartier, derrière le Marché Bonsecours, il est facilement accessible à pied, par autobus ou par métro.

C'est un lieu qui est à la fois tout nouveau et très ancien. Tout nouveau pour le grand public, auquel il a été trop longtemps interdit. Et très ancien selon les historiens qui nous assurent qu'il a été jadis fréquenté par de grands personnages de notre Histoire, Jeanne Mance, Marguerite Bourgeois et le sieur de Maisonneuve.

Le vieux port, fenêtre largement ouverte sur le majestueux Saint-Laurent, a donc changé radicalement de vocation. Autrefois lieu d'activités intenses, il entre aujourd'hui dans notre civilisation des loisirs. Il appartient désormais à l'Histoire, c'est-à-dire à nous tous.

## Les artistes

---

### **Diane Dufresne**

C'est une femme qui chante, le coeur au ventre, qui se donne à tout prix et à tout le monde. Une indomptable bête de scène, une star éclatante dont la trajectoire traverse le ciel du Québec et celui de la France. Un être de showbusiness qui nous réserve, pour le 23 au soir, de bouleversantes surprises.

### **Fabienne Thibeault**

C'est cette voix qui se lève toujours en pleine forme, qui semble partout chez elle et qui joue si bien, si juste, sur la gamme de nos sentiments. C'est une voix qui nous parle et qui nous chante, qui donne des ailes au mot amour, au mot pays.

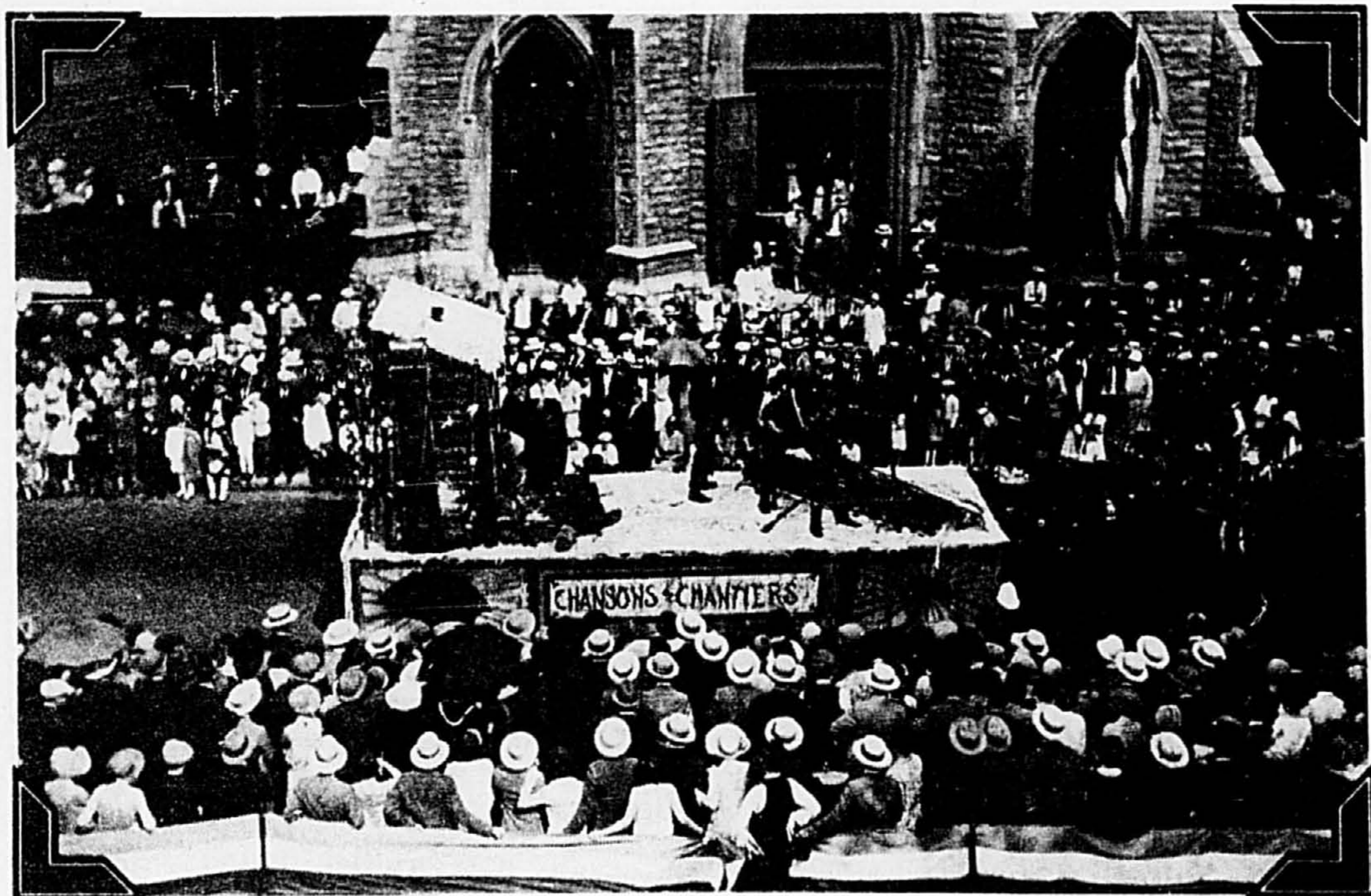
### **Michel Rivard**

Brillant auteur-humoriste-monologue, il est également l'un des meilleurs représentants de cette nouvelle génération de musiciens-chanteurs-poètes qui, depuis peu, sont à écrire, en musique et en chanson, une nouvelle page de notre histoire, celle que l'on vit quotidiennement.

### **Garolou**

Cinq musiciens de chez nous qui chantent nos légendes, nos racines, notre folklore. Jeunes et fougueux, ils le font d'une façon contemporaine, sur une musique électrique et moderne, mariant ainsi le Québec d'hier à celui d'aujourd'hui.





### Chants des bûcherons

C'est au chantier. Les bûcherons sont à l'ouvrage et, tout en besognant, ils chantent quelques-unes de leurs fameuses chansons: entre autres celle qui parle des *Raftmans* et qui fut très populaire.

I  
La you c'qui sont tous les rafmagn'  
(bis)

Dans les chantiers, i' sont montés:  
Bang sur la ring!  
Laissez passer les rafmagn!  
Bang sur la rign',  
bagn' bagn!

II  
Dans les chantiers i' sont montés;  
(bis)  
Et par Bytown i' sont passés.

III  
C'était pour ben s'habiller

IV  
Des provisions ont emportées.

V  
Vers l'Outaouais s'sont dirigés.

VI  
En canot d'écorce sont montés.

VII  
Dans les chantiers sont arrivés.

VIII  
Des manches de hach' ont fabriqués

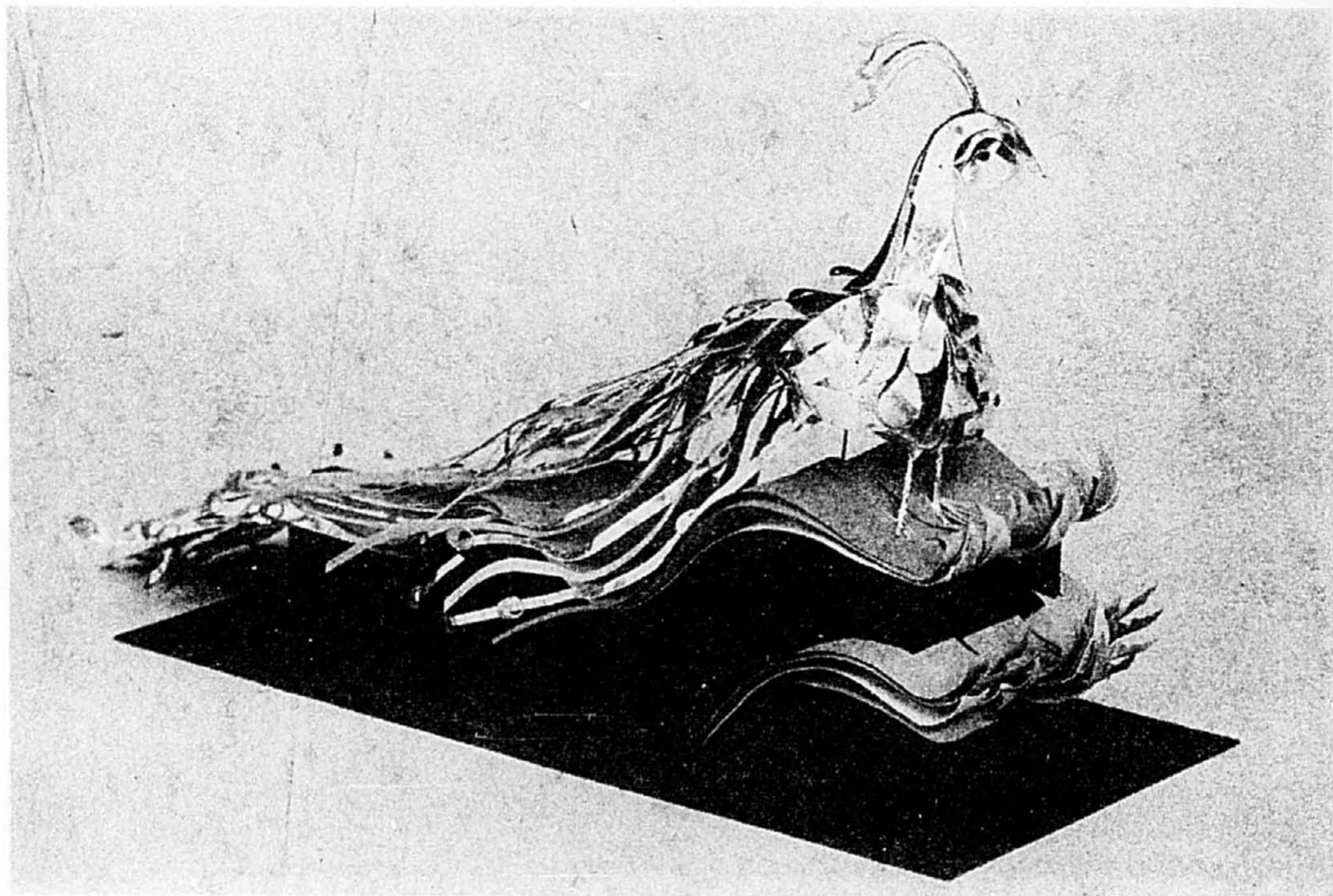
IX  
Que l'Outaouais fut étonné.

X  
Tant faisaient d'bruit leurs hach'  
trepées.

# DOMTAR

®

Gens de fierté, d'orgueil  
Pourvoyeurs de métiers  
À grandeur de planète



Un paon, fait d'aluminium, est posé sur du feu, évoquant l'alumine en fusion dont on tire l'aluminium.

Ce char est le symbole de notre orgueil, de notre fierté des métiers que l'on crée et de l'exportation de nos produits et de notre savoir-faire.

La hauteur du paon est de 12 pieds et sa queue a nécessité 750 pieds de lanières de feuilles d'aluminium.

Le gris et le rouge sont les couleurs dominantes de cette voiture.

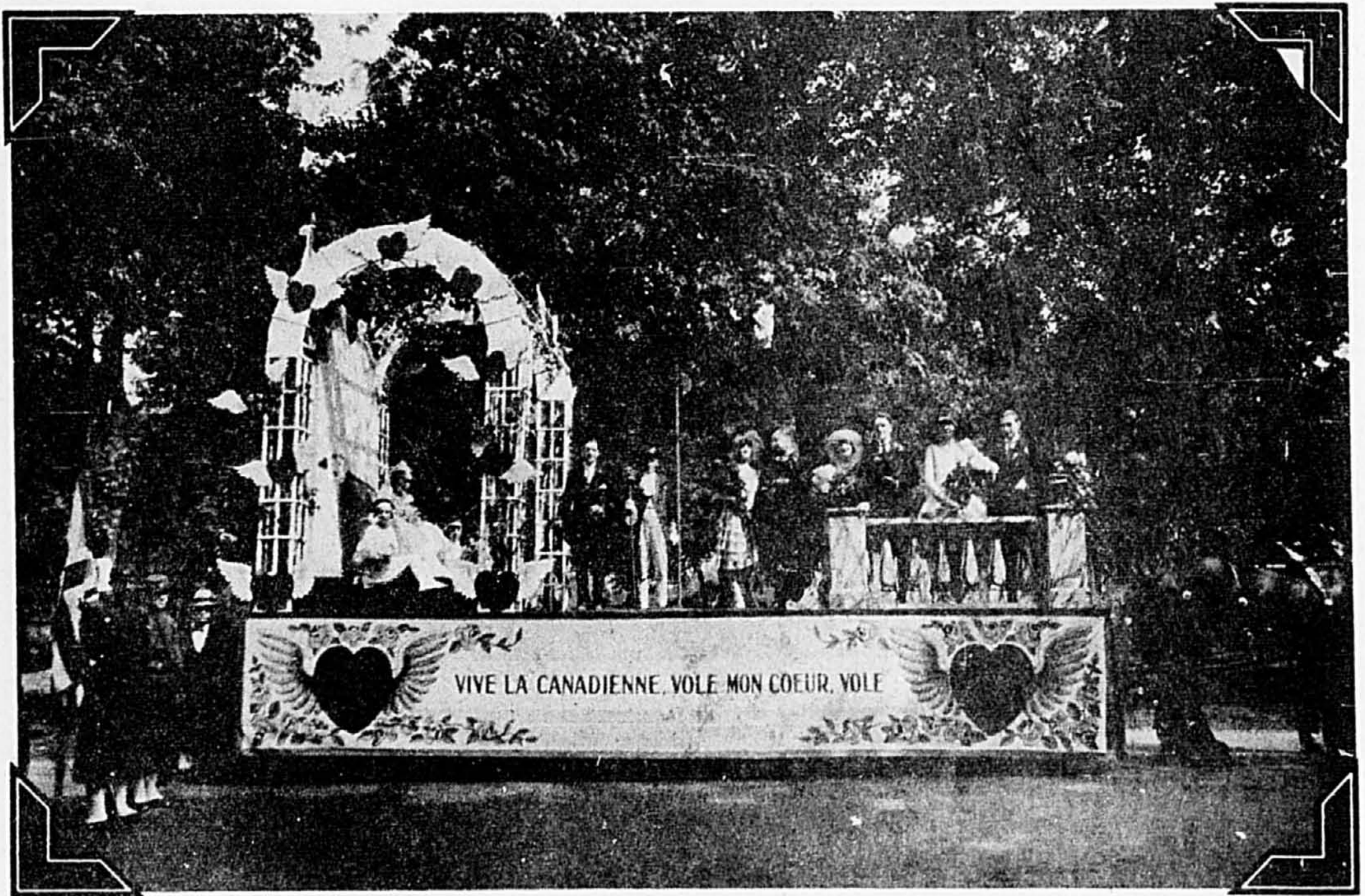
---

**Shawinigan-LGL Inc.**

---

# 1928

## Vive la canadienne



### Chanson de noce

C'est par excellence la chanson des noces, et le tableau nous en informe de façon charmante.

Sous une tonnelle en-guirlandée de fleurs blanches et ornée de coeurs volants, on aperçoit une jeune mariée. Au pied des marches de l'estrade, se trouve le marié, que félicitent les invités.

I

*Vive la Canadienne,  
Vole, mon coeur, vole,  
Vive la Canadienne  
Et ses jolis yeux doux.*

II

*Nous la menons aux noces,  
Dans tous ses beaux atours.*

III

*Là, nous jasons sans gêne,  
Nous nous amusons tous.*

IV

*Nous faisons bonne chair,  
Et nous avons bon goût.*

V

*On danse avec nos blondes  
Nous changeons tour à tour.*

VI

*Ainsi le temps se passe,  
Il est vraiment bien doux!*

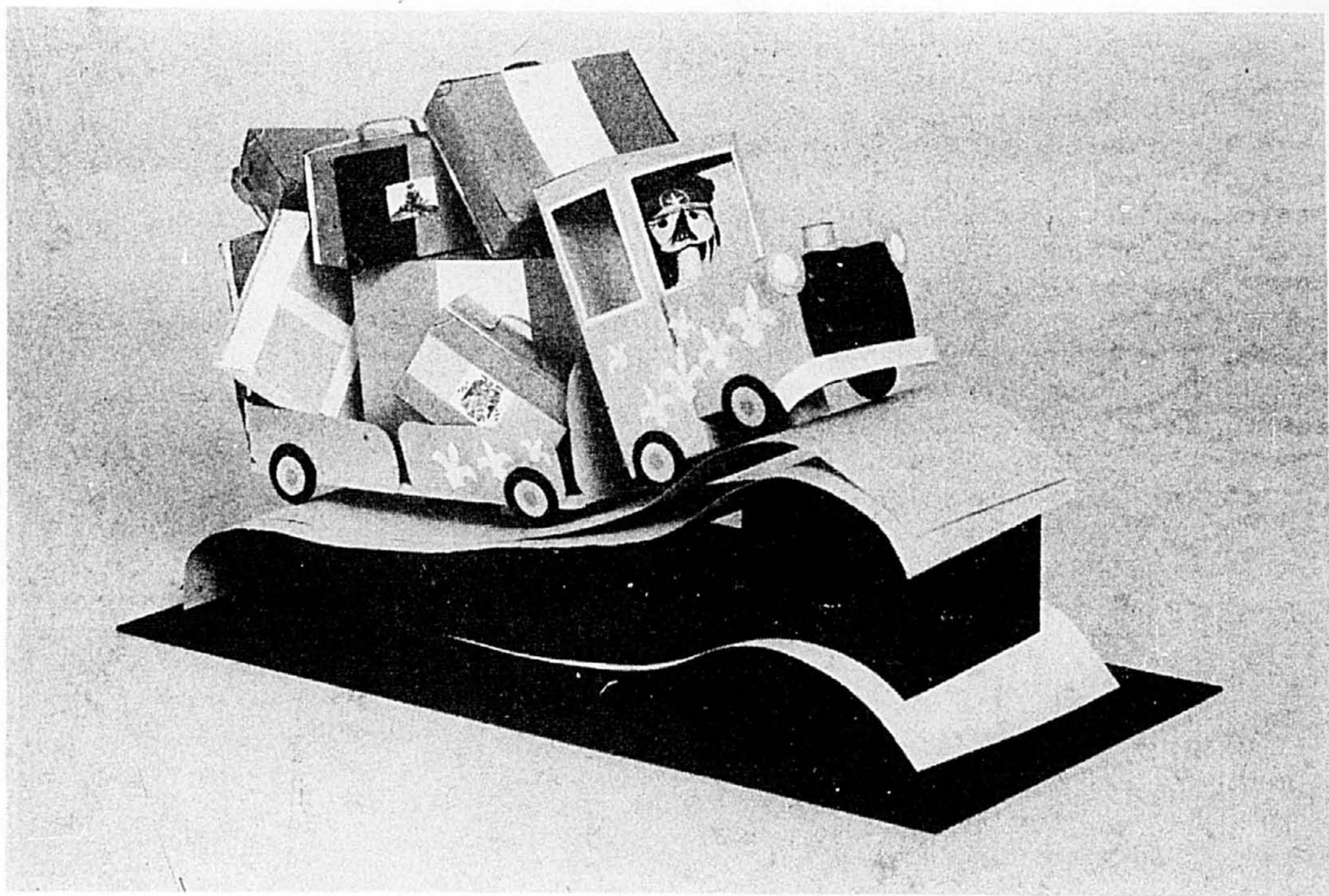


LA SOCIÉTÉ  
CANADIAN TIRE,  
LIMITÉE



Benson & Hedges (Canada) Inc.

Gens d'accueil, bras ouverts  
Venus d'ailleurs eux-mêmes  
Dans les bateaux du temps



Dans un chariot à bagages, des valises, aux couleurs des drapeaux de différents pays, symbolisent l'entrée au Québec des immigrants et l'apport des multiples cultures qui enrichissent le Québec.

Le chariot bleu arbore des fleurs de lys et porte 8 valises aux couleurs variées dont la plus grande est longue de 10 pieds.

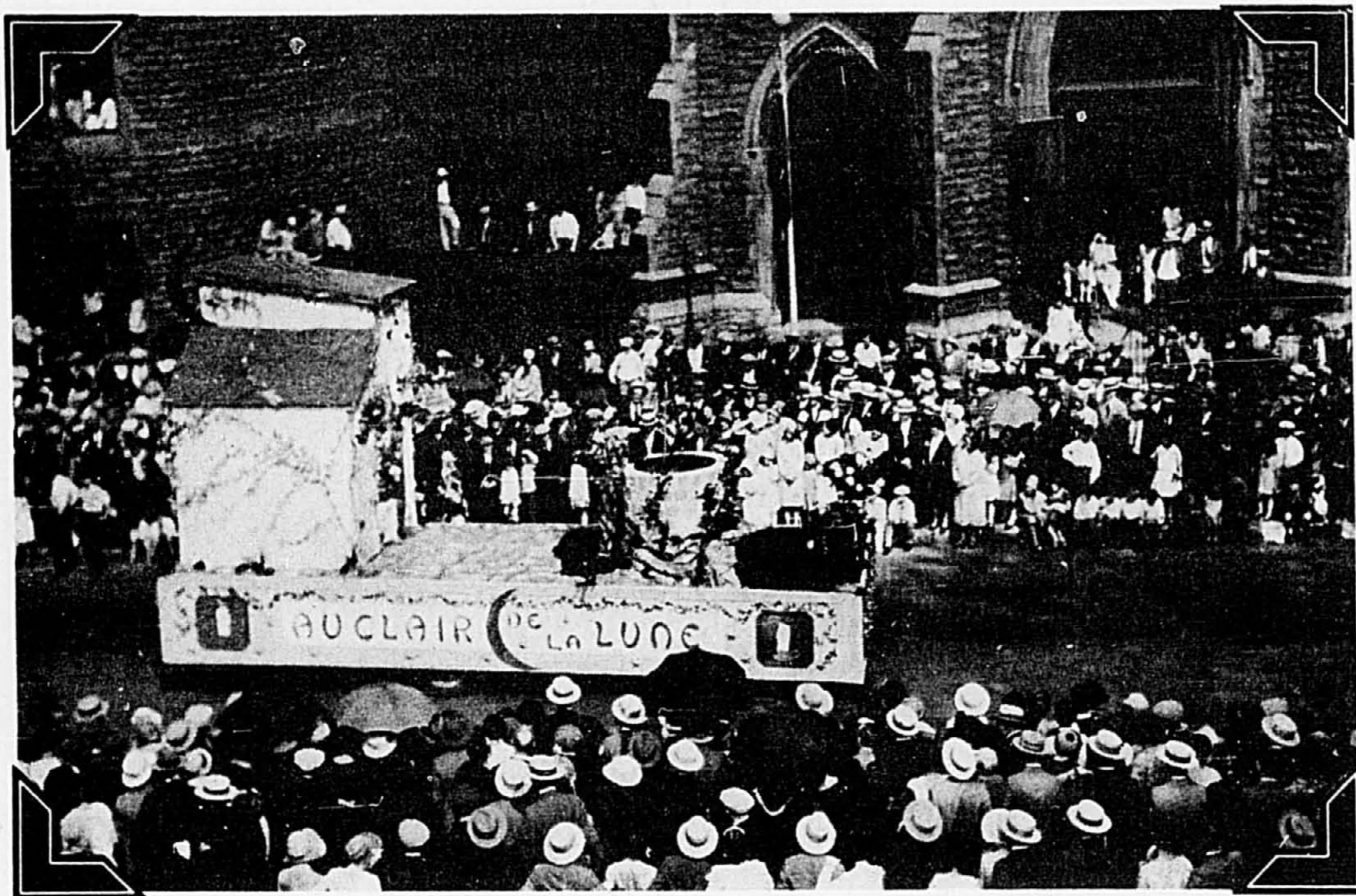


SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

---

# 1928

## Au clair de la lune



### L'inoubliable berceuse

Cette chanson dont on ignore l'origine est une des plus fameuses du répertoire populaire en France. Elle est également connue de tous dans le Canada français.

"Son allure de berceuse, son rythme un peu nonchalant, ses paroles candides la font chanter par les mères et par les enfants. On n'est pas sûr, malgré ce qui en a été dit, que la musique de ce chant soit de Lulli. Les musiciens ont écrit de nombreuses variations sur ce thème si simple et si régulièrement rythmé."

I

*Au clair de la lune,  
Mon ami Pierrot,  
Prête-moi ta plume,  
Pour écrire un mot.  
Ma chandelle est morte,  
Je n'ai plus de feu,  
Ouvre-moi ta porte,  
Pour l'amour de Dieu.*

II

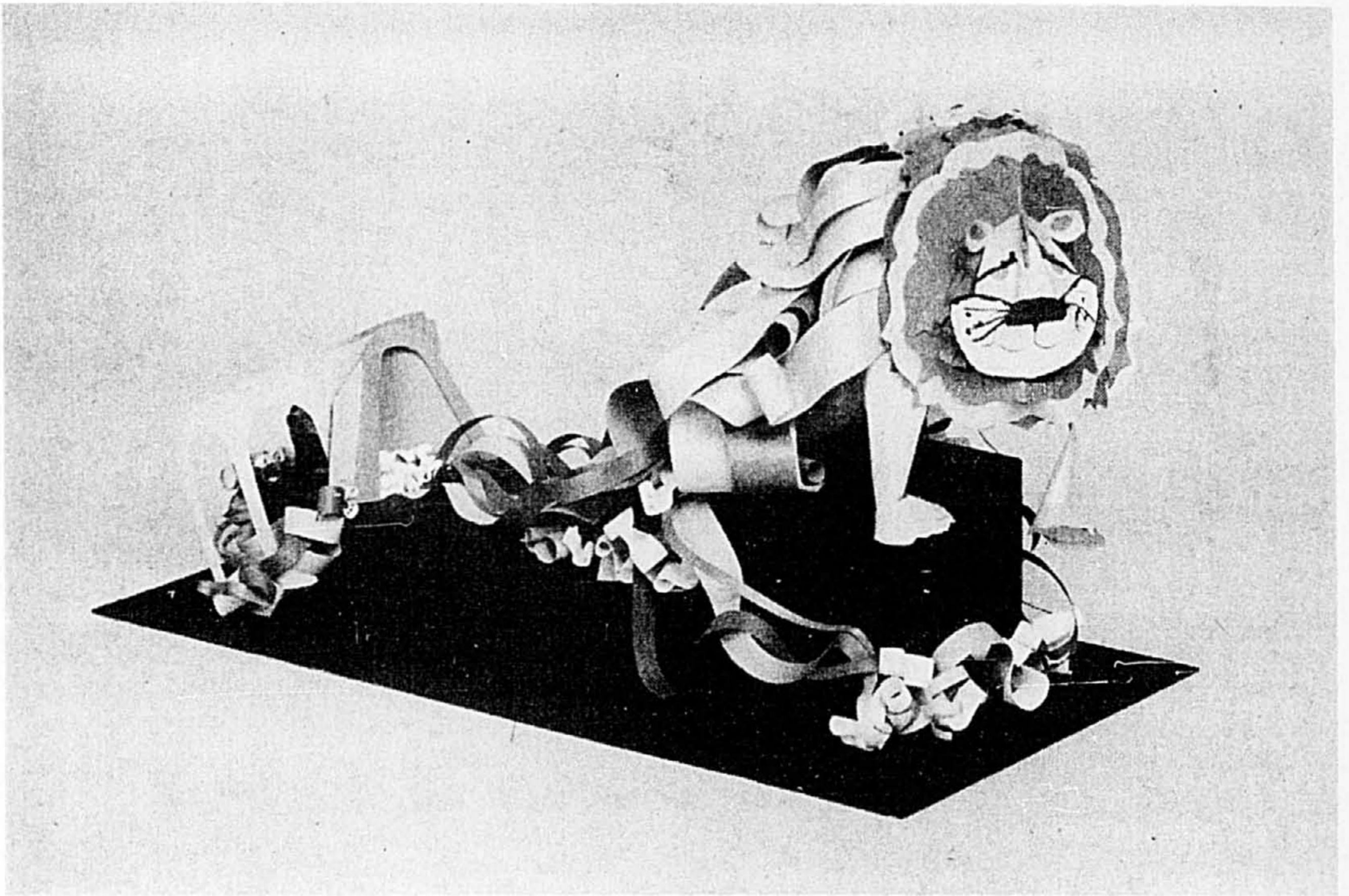
*Au clair de la lune,  
Pierrot répondit,  
Je n'ai pas de plume,  
Je suis dans mon lit...  
Va chez la voisine,  
Je crois qu'elle y est,  
Car dans la cuisine,  
On bat le briquet.*

III

*Au clair de la lune,  
L'aimable Arlequin,  
Frappe chez la brune  
Qui répond soudain:  
Qui frappe de la sorte?  
Il dit à son tour:  
Ouvrez votre porte  
Pour le dieu d'amour.*



## Amadoueurs de sources Et dompteurs de rivières



Manic 5! Tous l'auront reconnu ce barrage retenant les eaux qui sont dirigées dans la centrale dont elles actionnent les turbines pour produire de l'électricité. Le lion bleu personnifie l'eau dont jaillit la force de l'énergie.

La hauteur de la voûte centrale du barrage est ici de 6 pieds. Les pattes du lion ont 3 pieds de diamètre et sa crinière, 8 pieds.

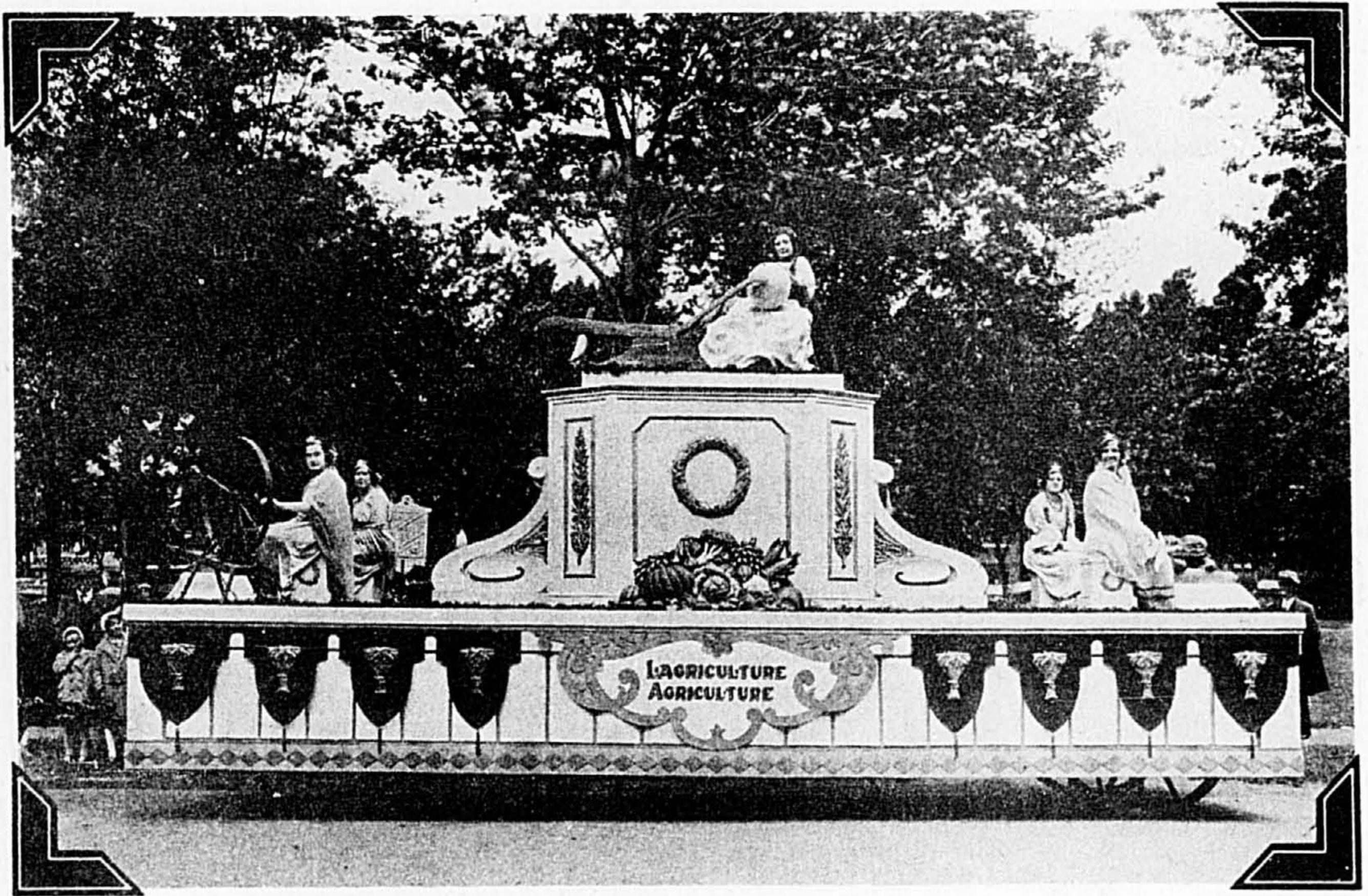


Société d'énergie de la Baie James

mouvement  desjardins

# 1932

## L'agriculture Mère nourricière du monde



L'agriculture, mère nourricière du monde, qui a fait du Canada ce qu'il est, grâce à qui nous sommes une race forte, laborieuse, ne reculant devant aucun effort, méritait bien une place d'honneur au cortège de la Saint-Jean-Baptiste.

La figure symbolique qui la représente tient d'une main une gerbe de blé mûr. Elle est appuyée, de l'autre, sur le globe terrestre, nous montrant comme elle est nécessaire à la

vie de l'Humanité. A ses pieds repose, doré, l'instrument par excellence, la charrue. Et aux quatre angles du char, l'on peut voir quatre jeunes femmes, qui sont: la Paix, la Santé, le Travail et la Liberté, toutes filles au même titre de l'agriculture.

Entre deux énormes corbeilles, remplies de fruits de nos vergers, une colonne couverte d'une nappe blanche supporte une pile de pains.

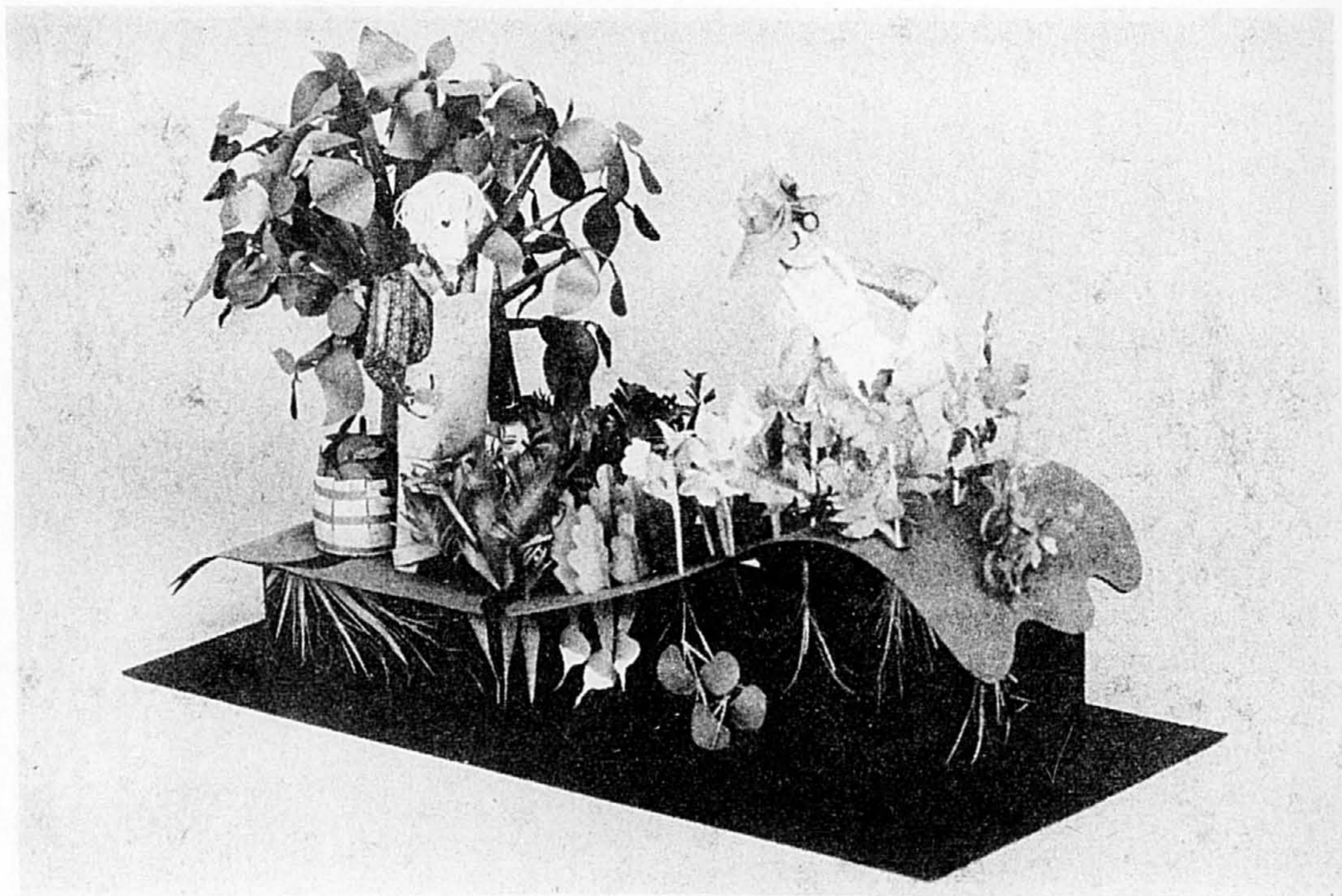
**Office  
des Producteurs de lait  
du Québec**

boire  
du lait...



c'est  
se fleurir  
l'intérieur

Gens de semailles aussi  
Et capables longtemps  
D'attendre la récolte



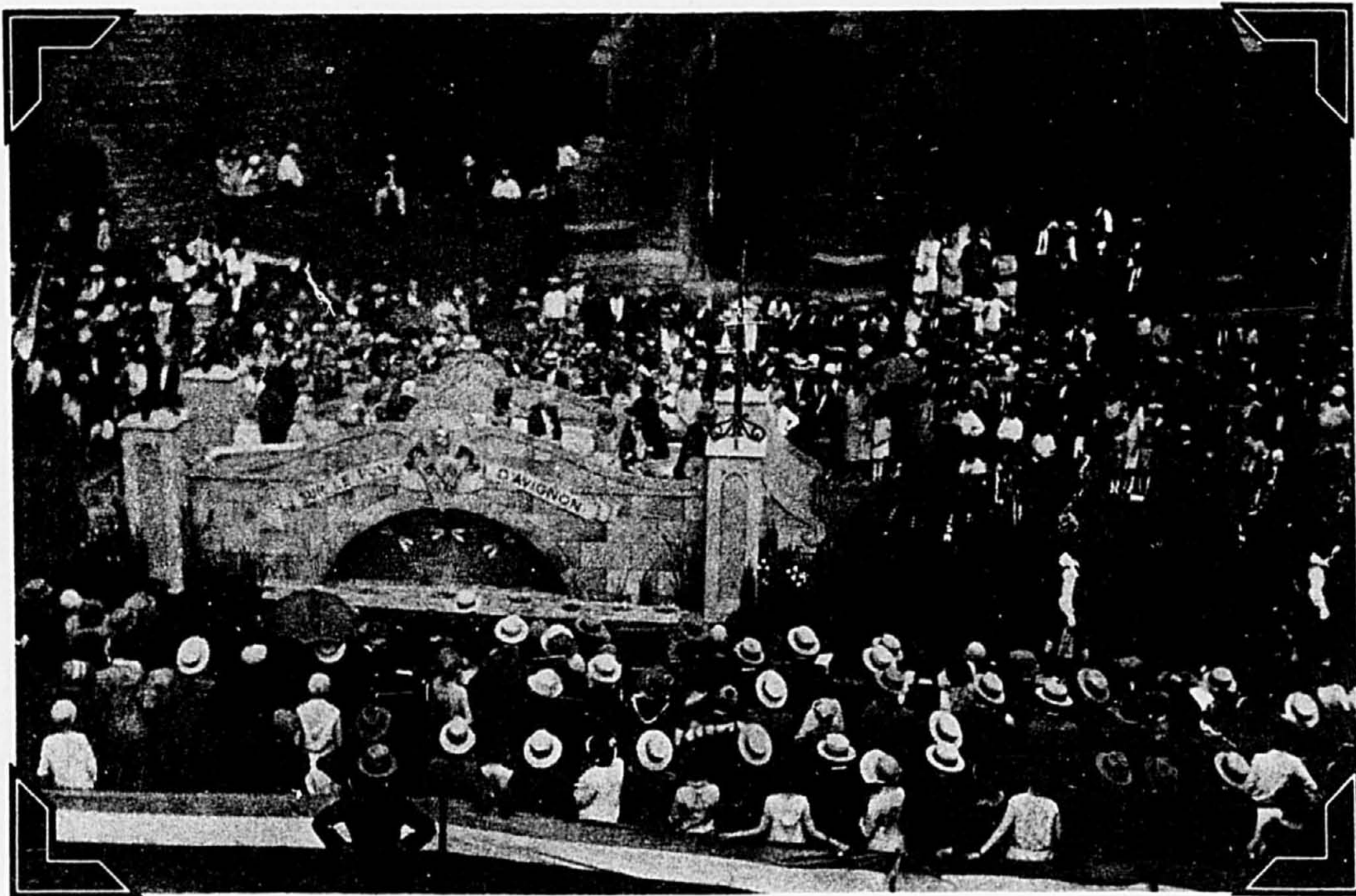
Une coupe du sol dévoile fruits, légumes et racines, particulièrement celles d'un pommier, et met en relief la fécondité de la terre du Québec. Ce char est aussi un hommage aux personnes âgées qui ont semé ce que l'on récolte aujourd'hui. Les

personnages mesurent 14 pieds. Le pommier est haut de 16 pieds, les carottes, de 4 pieds et les plants de tomates, de 5 pieds.

Ce char est dans les tons de vert, de rouge et de brun.

# 1928

## Sur le pont d'Avignon



### **Ronde gracieuse**

Avignon est une des villes les plus renommées de la Provence. Ancienne capitale des Gaulois, elle devint plus tard le séjour des Souverains Pontifes. Vers le XIe siècle, on la dota d'un pont fameux.

C'est ce pont qui sert de scène à trois chansons populaires. L'une d'elles est une ronde que savent tous les Canadiens.

En France au lieu de *Tout le monde y passe*, on dit *Tout le monde y danse*.

I

*Sur le pont d'Avignon  
Tout le monde y passe,  
Sur le pont d'Avignon  
Tout le monde y passe,  
Les messieurs font comm'ci,  
Les dames font comm'ça.*

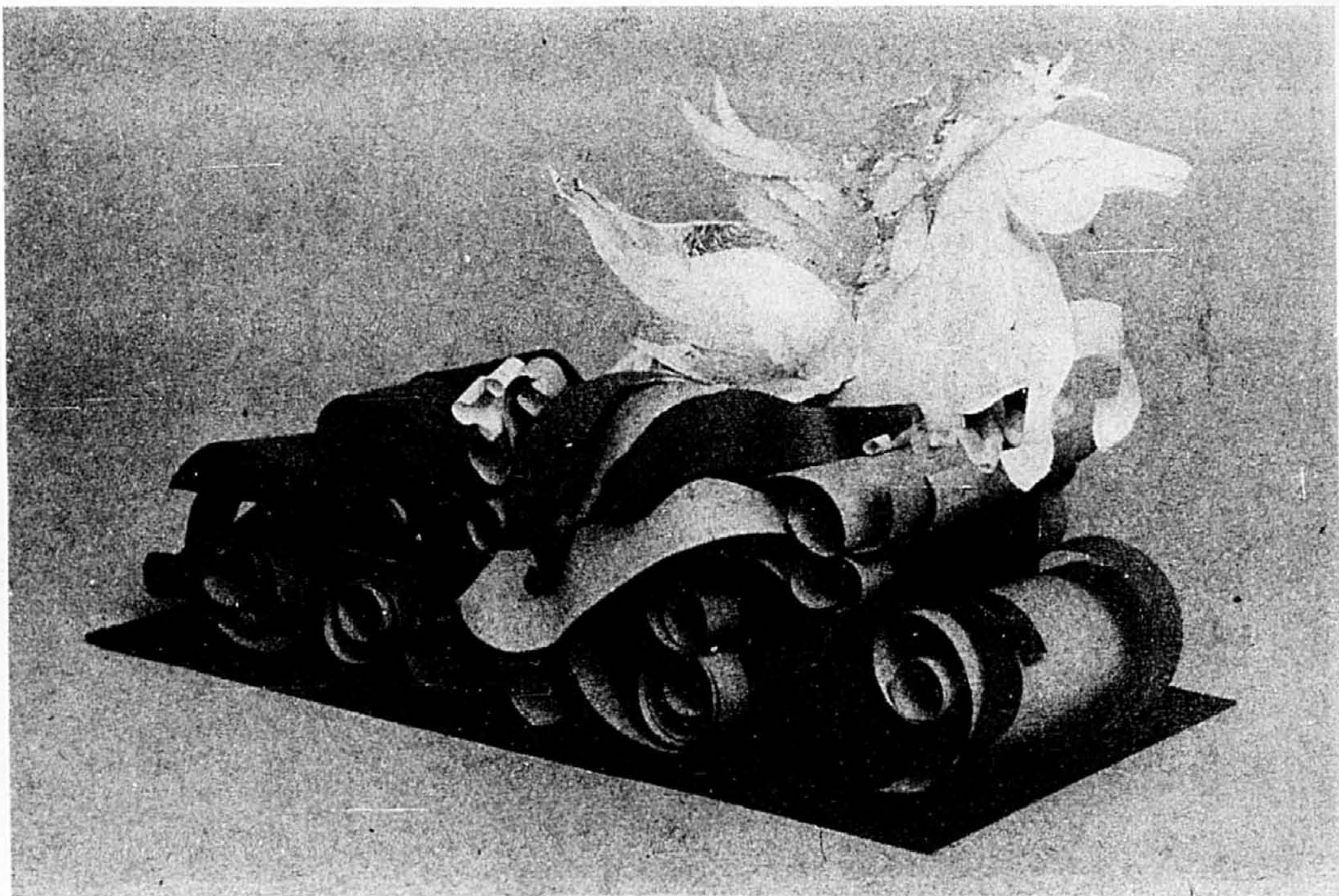
II

*Sur le pont d'Avignon  
En cadence l'on y danse,  
Sur le pont d'Avignon  
L'on y danse tout en rond.*

**CJMS**  
1280 RADIO MONTRÉAL

**CKMF**  
FM  
94.3

# Gens d'espace, et de temps Gens de voyages

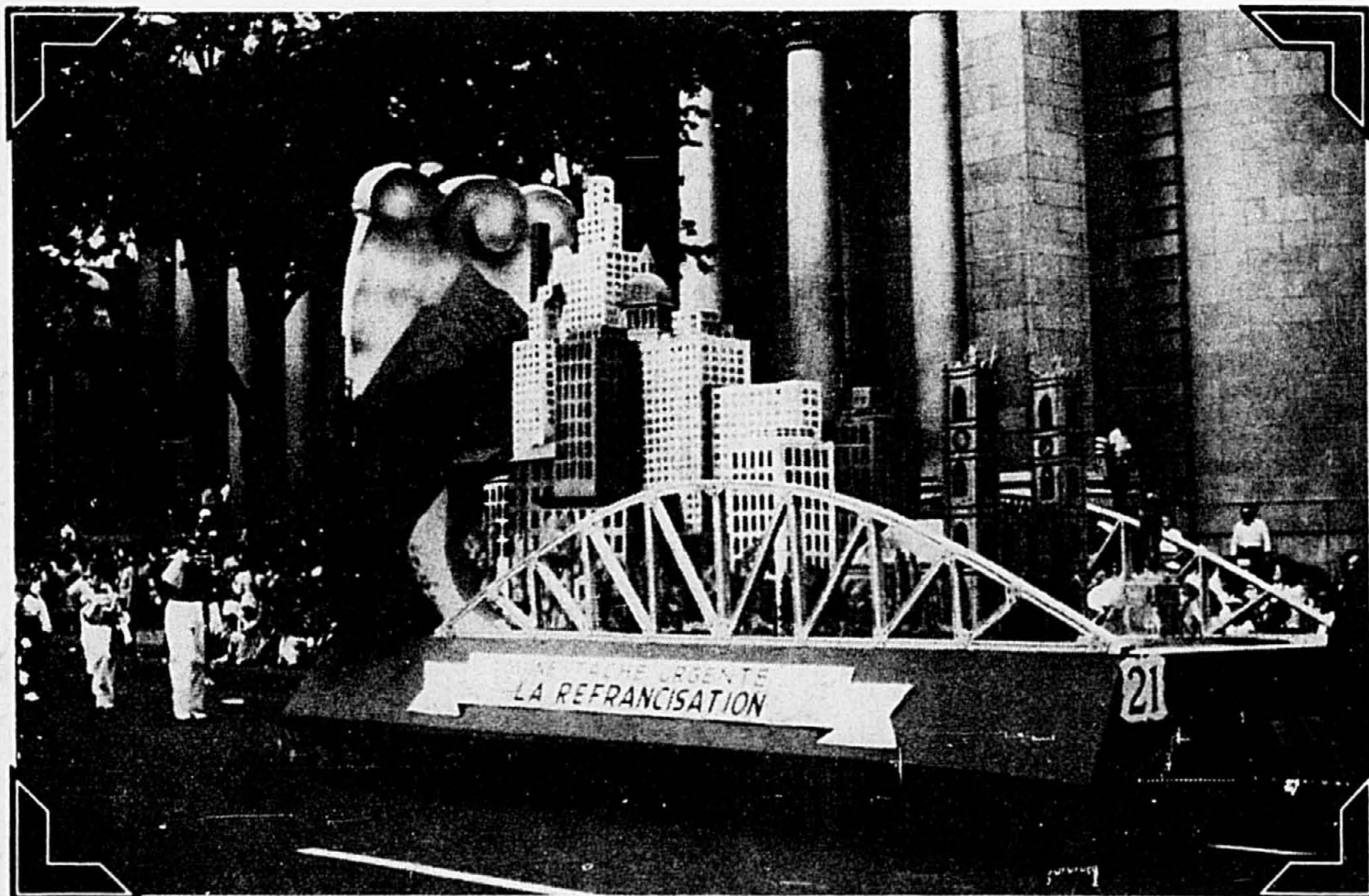


Ce cheval ailé qui sort de la vague symbolise à la fois le transport par eau, par air et par terre.  
Il symbolise aussi le goût de l'exploration, le besoin d'aller au-delà... de découvrir.

Long de 16 pieds et haut de 12 pieds, le cheval blanc est posé sur des flots bleus qui évoquent l'abondance des sources d'eau au Québec.

# 1957

## Une tâche urgente: la refrancisation



Bouder le progrès? Rien ne serait plus vain ni plus ingrat. Même si l'on voulait oublier tous les avantages matériels qu'il nous apporte, il faudrait encore dire merci à la Providence, puisqu'il est, après tout, un facteur indispensable à notre épanouissement culturel. Et pourtant, comment ne pas avoir la nostalgie de l'ambiance qu'il nous aura détruite un peu plus chaque jour en nous forçant à démolir un à un les traits les plus caractéristiques de la physionomie française de nos villes, de nos villages et même de nos campagnes. Est-ce que la seule ville de Montréal, pour sa part, ne devient-elle pas de plus en plus la métropole abâtardie dont le nom lui-même est déjà presque

une caricature dans la bouche des anglophones et dans celle des étrangers qui ne peuvent juger autrement que sur les apparences? Depuis vingt ans surtout, combien de démolitions inutiles et "d'altérations", comme on dit avec raison, mais sans le savoir, parce qu'on a oublié, sous l'influence de l'anglais, que le terme est péjoratif. En lieu et place de tous ces immeubles et de tous ces monuments à caractère français, des enseignes et des raisons sociales à physionomie française, qui s'envolent en éclats, au sourire des inconscients badauds que nous sommes, qu'est-ce donc que nous nous arrêtons maintenant à regarder, et il faut bien le dire, à

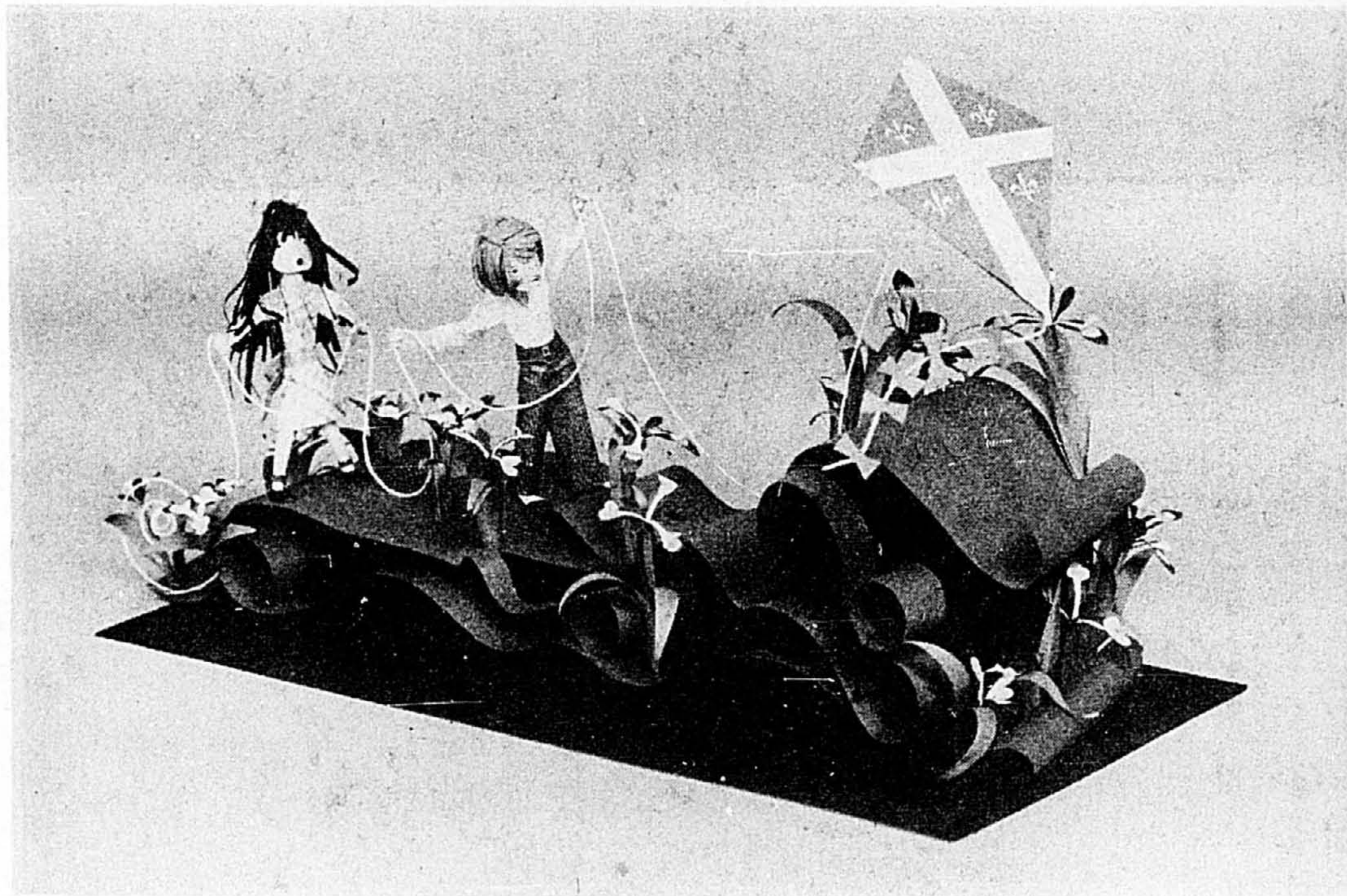
admirer d'un air béat? De grandes bâtisses prétentieuses, glâbres et glaciales comme leur béton, qui concourent avec le reste à nous faire oublier, même à nous les Canadiens français, que Montréal, pour sa part, devrait bien tenter de paraître, un peu du moins, ce qu'elle est en fait, la deuxième ville française du monde. Une idée nouvelle a surgi vers 1930, formulée dans un mot nouveau, La Refrancisation. Quelques audacieux s'en sont fait les champions, et leur action n'a certes pas été sans résultats. Mais devant la vague de transformation matérielle qui déferle sur le pays à un rythme grandissant, un Paul Gouin, Président du Conseil de la Vie française, vient de faire en-

tendre un cri d'alarme. Il ne suffira pas de se montrer platoniquement sympathiques aux projets formulés à l'occasion des grandes Assises françaises de Québec, en ce mois de juin 1957. Il faudra chacun de son côté faire sa propre part, en se refrancisant la tête et le cœur. Si cela était fait, si l'esprit français revivait en nos âmes, alors il n'y aurait plus de craintes à avoir: nous verrions surgir de partout des noms français, aux rues, aux places publiques, aux ponts, aux édifices, aux municipalités et aux villes, et peut-être s'ensuivrait-il une architecture et toute une ambiance respectant le caractère typiquement français du Québec.



agropur

Les gens de ce pays  
Ce sont gens de bâtir  
Ce sont gens d'aujourd'hui  
À fabriquer demain



Voilà! Les pousses d'iris sont maintenant en fleurs; le cerf-volant est prêt à voler... Les enfants tiennent le cerf-volant comme s'ils tenaient le Québec entre leurs mains. Ils s'appêtent à lui laisser prendre son vol...

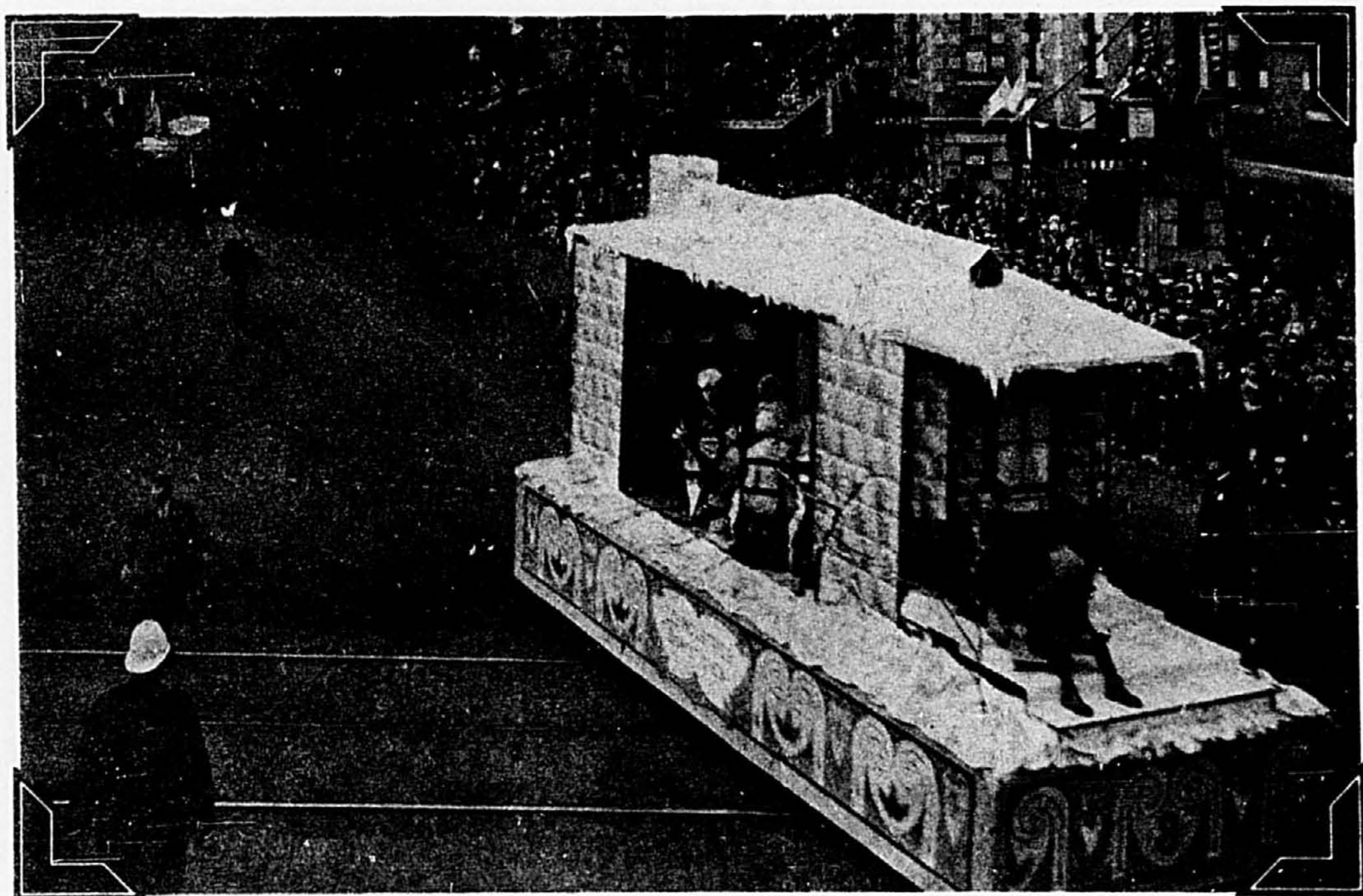


**ABBDELTECSULT**  
experts-conseils

---

# 1932

## La vie close Les industries domestiques



C'est l'hiver, les beaux jours sont partis pour de longs mois. Finie l'époque des fenêtres ouvertes au vent ou à la brise. On s'enferme, maintenant, dans des maisons chaudes et hermétiquement closes, à l'abri du froid, de la neige et des bourrasques. Et l'on en profite pour s'occuper de besognes auxquelles l'été n'a pas permis de songer.

Ce char représente donc les Industries domestiques du

Canada français. Des femmes travaillent la paille. D'autres, assises de chaque côté sur des chaises, d'un doigt agile promène leur fil sur le tissu du couvre-pied, qu'elles confectionnent à l'aide d'un grand cadre qui s'apparente vaguement aux métiers du tisserand.

Et c'est ainsi que, sans perdre une minute, comme en s'amusant, on attendra le retour du printemps.



# 1932

## La fin de la moisson La dernière gerbe



Cette scène de la vie de nos ancêtres est belle comme une pastorale antique. La moisson est terminée, les chars ployant sous leur charge d'épis sont entrés, au grincement des essieux, dans la grange chaude. On vient de couper la dernière gerbe. Hommes, femmes, jeunes gens, jeunes filles, tous se réunissent, comme pour fêter l'événement. Et c'est une ronde joyeuse, presque folle, sous le grand soleil, il y a des rires et des chansons, les vieux se sen-

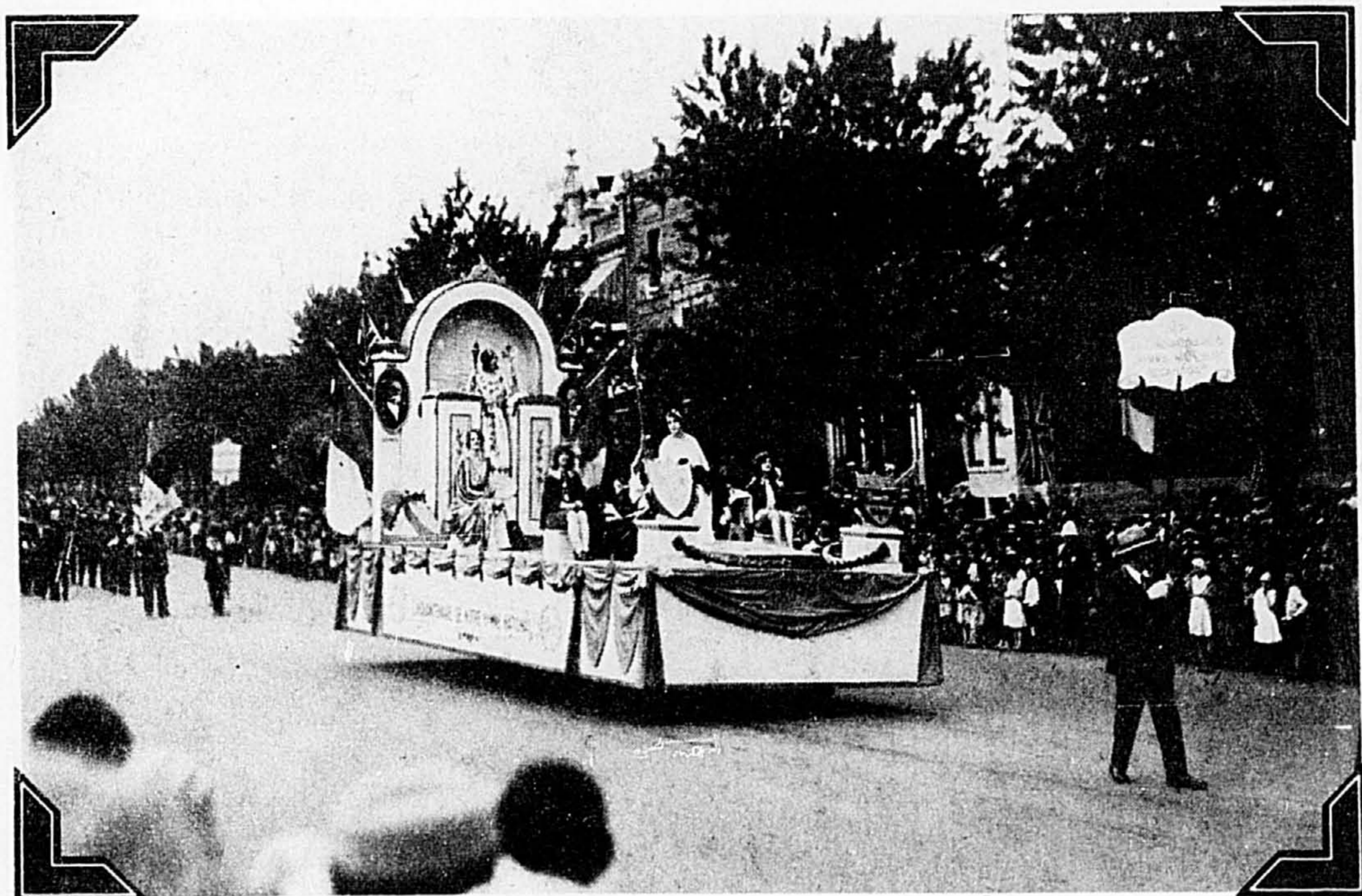
tent rajeunir. Les moissonneurs, qui, durant des semaines, ont travaillé péniblement, s'essuient le front recouvert d'une sueur saine et ils entrent dans la ronde. Des guirlandes de fleurs rustiques sont répandues sur cette gerbe ultime de la récolte, et, parmi les chants et les cris de gaieté, tous pensent qu'ils ont bien travaillé et, qu'après Dieu, c'est à eux-mêmes qu'ils doivent ces épis généreux qu'ils viennent d'engranger.



L'ASSOCIATION DES BRASSEURS DU QUÉBEC

# 1932

## Saint Jean-Baptiste



Depuis 1834 saint Jean-Baptiste est au point de vue religieux comme au point de vue national le patron spécial des Canadiens français, tant ceux qui sont au Canada, que ceux qui vivent à l'étranger.

Cette année, le public aimera tout particulièrement le char allégorique du petit saint Jean. Pour la première fois, dans le tableau qui termine la parade, on verra réunis la sainte Vierge, l'Enfant-Jésus et le Précurseur.

*Jour de St-Jean-Baptiste,  
ô fête glorieuse!  
Tu portes avec toi la trace radieuse  
De nos vieux souvenirs français;  
Rappelant à nos coeurs les vertus  
de nos pères,  
Tu montres rayonnant de feux et  
de lumière  
Leur gloire et leurs nobles  
bienfaits.*

Octave Crémazie

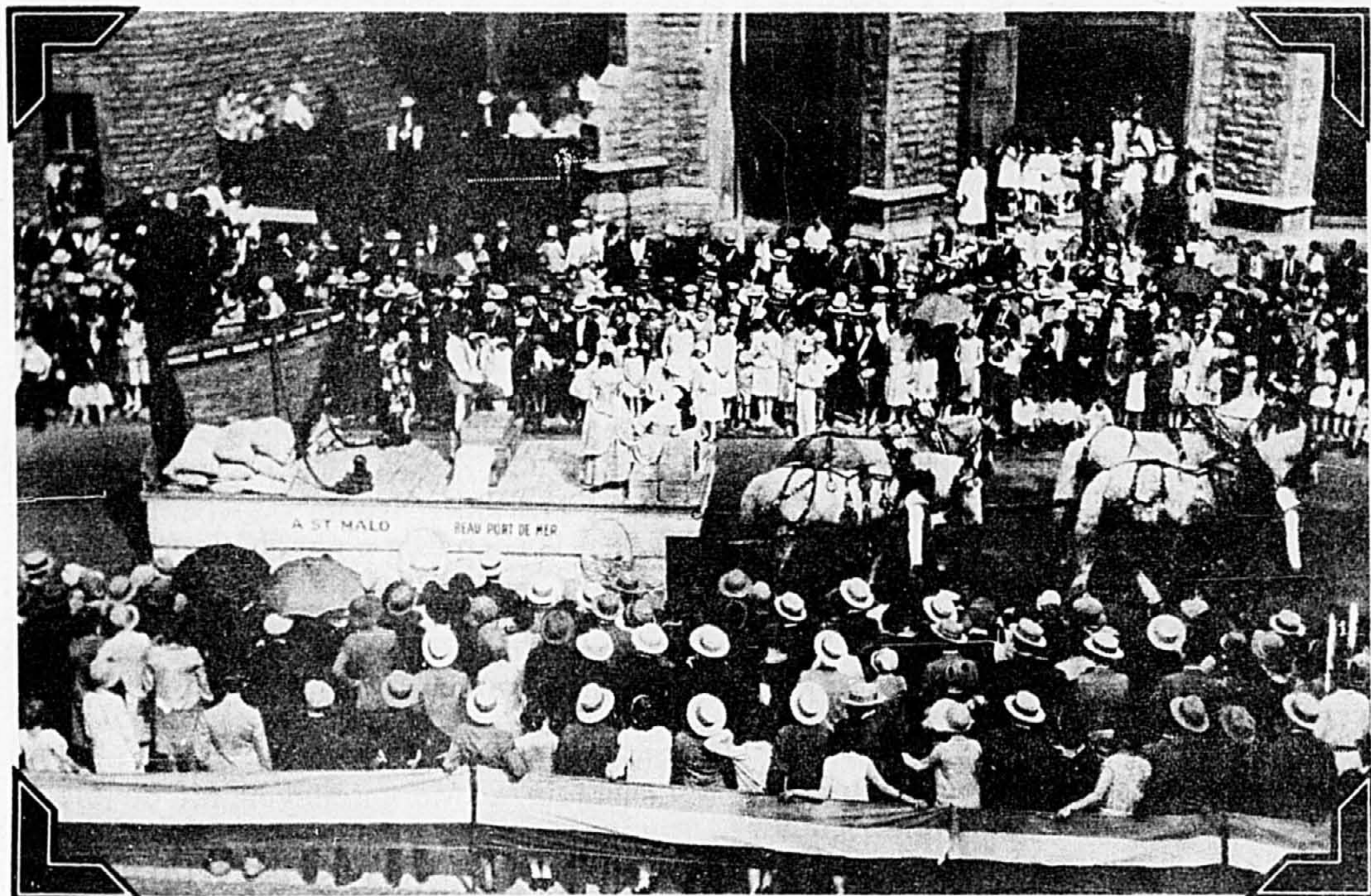
du

du MAURIER

Avis Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette — Format King Size: "goudron" 17 mg, nicotine 1.2 mg. Format régulier: "goudron" 14 mg, nicotine 0.9 mg.

# 1928

## A Saint-Malo beau port de mer



### Chanson de marin

Un des plus fameux ports de la Bretagne française, Saint-Malo connut au XVI<sup>e</sup> siècle une prospérité considérable par suite de ses relations commerciales avec l'Amérique et par la bravoure de ses corsaires. Cette ville est la patrie de Jacques Cartier, de Surcouf et de Chateaubriand.

Dans le tableau, trois dames vont marchander le blé qu'apportent de gros navires.

*A Saint-Malo, beau port de mer,  
(bis)*

*Trois gros navir's sont arrivés,*

### Refrain:

*Nous irons sur l'eau  
Nous y prom' promener,  
Nous irons jouer dans l'île.*

*Trois gros navir's sont arrivés,  
(bis)*

*Chargés d'avoïn', chargés de blé,  
Nous irons sur l'eau, etc.*

*Trois dam's s'en vont les  
marchander,  
Marchand, marchand, combien  
ton blé?*

*Trois francs l'avoïn', six francs  
le blé,  
C'est ben trop cher d'un' bonn'  
moitié.*

*Montez, Mesdam's, vous le verrez.  
Si je l'vends pas; je l'donnerai.  
A c'prix-là, on va s'arranger.*

**Woolco - Woolworth**



## **D'un bout à l'autre du Québec, c'est ma fête, c'est ta fête aussi**

---

### **Abitibi-Témiscamingue**

#### **Lac Témiscamingue:**

Le 23 juin au soir, défilé d'embarcations illuminées sur le lac. Le lendemain, tablée de poissons.

#### **Rivière Cléricky:**

Le 24 juin, descente des rapides.

#### **Ville-Marie:**

Parade au flambeau, en canots s'il-vous-plaît, près du Vieux Fort.

### **Côte-Nord**

#### **Sept-Îles:**

Le 24 juin, au parc Urbain, seront lâchés près de 2 000 ballons à l'hélium, chacun portant une carte postale. Prix à gagner pour ceux et celles qui trouveront et retourneront une carte postale.

Lancement du livre *De Sept-Îles à Blanc Sablon*, signé par un historien de la région, monsieur Louis-Ange Santerre.

Pour animer les célébrations de la fête nationale, le groupe Tiguédou pack sac se promènera d'un village à l'autre, depuis Sainte-Thérèse-du-Colombier jusqu'à Tadoussac.

#### **Port-Cartier:**

Le 24 juin, journée de sport pour les handicapés au Centre éducatif Labrie. En soirée, le spectacle du groupe Offenbach.

### **Estrie**

#### **Chartierville:**

Le 23 juin, feu de la Saint-Jean. Chartierville se pique de faire le plus gros feu du Québec: le bûcher nécessite huit cordes de bois et, en hauteur, il équivaut à une construction de deux étages.

#### **Saint-François-Xavier de Brompton:**

Partie de sucres en plein coeur de juin. Le 24 juin, Saint-François-Xavier de Brompton organise une véritable partie de sucres avec de la véritable neige, amassée et conservée pour l'occasion.

#### **Sherbrooke:**

Le 24 juin, au Mont Bellevue, feu de joie et super spectacle sous les étoiles avec Jacques Michel, Marie Choquette, Démesure, Ma tante Alys et Bertrand Gosselin.

### **Laurentides**

#### **Terrebonne sur l'Île-du-Moulin:**

Le 20 juin, à partir de 21 heures, soirée intitulée *Nuit Soleil*. À l'affiche, les poètes Gaston Miron, Gilbert Langevin, Paul Chamberland, Yves-Gabriel Brunet. Également au programme, les petits archets de Val-David, le groupe Richard Leduc de même que Dominique Tremblay et ses musiciens. En clôture, projection du film *Quelques arpents de neige*, du réalisateur Denis Héroux.

## Mauricie

### **Grand-Mère:**

Fidèle à une tradition vieille de quarante ans, la municipalité offre encore une fois à la population de Grand-Mère un immense feu d'artifice au soir du 24 juin.

Au cours de la semaine précédant la fête nationale, tous les écoliers de la région sont invités à planter un arbre, symbole à la fois de l'enracinement et de la croissance.

### **Warwick:**

Le 22 juin, en collaboration avec la région du Centre du Québec, les pensionnaires de douze centres d'accueil pour personnes âgées se rassemblent à Warwick pour célébrer ensemble la fête nationale. La journée débute par une messe, à laquelle participera l'évêque de Nicolet, monseigneur Albertus Martin, et se poursuivra par une tablée, un spectacle, une exposition et un feu de joie.

## Montréal

Au soir du 23 et toute la journée du 24 juin, les rues Saint-Denis et Prince-Arthur de même que le Vieux Montréal s'habilleront aux couleurs de la fête pour faire revivre Jos Montferrand, la chass-galerie et le Bal chez la Corriveau. Également au calendrier, messe de la Saint-Jean à l'Oratoire Saint-Joseph, rallyes scolaires, défilé, spectacles avec Richard Séguin, Diane Tell, Le Rêve du Diable et autres.

## Outaouais

### **Ripon:**

Comme l'an passé, Ripon, petite municipalité de l'Outaouais, organise un méchoui pour la journée du 24 juin. Également au programme, exposition d'artisanat et feu traditionnel.

### **Aylmer:**

Le 23 juin, spectacle et danses avec les artistes du coin. Le lendemain, défilé.

### **Hull:**

Le 24 juin, défilé de la Saint-Jean se terminant au parc Jacques-Cartier. Les gens de Hull reprennent donc la tradition du défilé, abandonnée il y a sept ans.

## Québec

### **Québec:**

Les 22, 23 et 24 juin, à l'Hôtellerie hospitalière de l'Hôtel-Dieu de Québec, projection de films, soirée costumée, musique, etc.

Le 24 juin, dans le quartier Montcalm, atelier de maquillage et de photo, kiosques de démonstration, manège de chevaux, manifestations sportives. À noter, la participation de plusieurs groupes ethniques.

### **Saint-Antoine-de-Tilly:**

Le 24 juin, dévoilement d'une collection de photos anciennes, amassées par le Cercle des Fermières.

### **Armagh:**

Le 24 juin, défilé de la Saint-Jean. Les enfants sont chaleureusement invités.

## Richelieu-Yamaska

### **Saint-Hyacinthe:**

Le 24 juin, messe à la cathédrale, chantée par monseigneur Albert Sanschagrin. Suivra un défilé, un pique-nique au parc des Salines de même qu'un spectacle en soirée.

## Rive-Sud

### **Saint-Jean-sur-Richelieu:**

Le 24 juin, à 19 heures, défilé patriotique.

## Saguenay-Lac-Saint-Jean

### **Chicoutimi:**

Le 23 juin, à la Vieille Pulperie, site du Symposium de sculpture environnementale, spectacle mettant en vedette Claude Gauthier, Barde, Corbeau, Pierre Bertrand, Marie-Michèle Desrosiers, Nanette Workman et plusieurs autres.

### **Dolbeau-Mistassini:**

Le 20 juin, spectacle sous le chapiteau avec Claude Lafrance, le groupe Papillon et l'Orchestre sympathique.

### **Jonquière:**

Le 24 juin, à l'hippodrome Pré Vert, spectacle son et lumière avec Jocelyn Bérubé, Sylvain Lelièvre et Gilles Vigneault.

## Sud-Ouest

### **Valleyfield:**

Le 20 juin, au parc Marcil, la journée du Petit Prince. Pique-nique, volée de cerfs-volants, fanfares, spectacles et feu de joie.

Le 23 juin, soirée intitulée Veillée du soleil levant. Le Théâtre de Quartier présente aux enfants la pièce Un vrai conte de fée. Également à l'affiche, L'exception et la règle de Bertolt Brecht de même que la projection du film Les temps modernes de Charlie Chaplin.

## **La messe de la Saint-Jean et les cloches traditionnelles**

---

La messe solennelle de la Saint-Jean sera célébrée, le mercredi 24 juin, à 10 heures, à l'Oratoire Saint-Joseph. Cette cérémonie sera présidée par l'archevêque de Montréal, monseigneur Paul Grégoire, assisté d'une centaine de concélébrants.

La liturgie solennelle de la Saint-Jean sera animée par les Petits Chanteurs du Mont-Royal dirigés par Gilbert Patenaude et accompagnés aux grandes orgues par Raymond Daveluy.

Pour l'occasion, l'Oratoire sera paroisé aux couleurs du Québec. Et dans le chœur de la basilique, s'élèvera fièrement un saint Jean-Baptiste en papier de 10 pieds de hauteur. L'artiste, Claude Lafortune, lui a donné une attitude ferme et déterminée, le replaçant dans sa véritable dimension évangélique, celle du Précurseur et du Prophète indiquant le Seigneur qui vient.

Après la messe, les fidèles seront conviés à une tablée tenue à l'extérieur de l'Oratoire, au son de la musique ancienne de l'Ensemble Claude-Gervaise.

D'autre part, à midi, dans tout le Québec, les cloches des églises sonneront à toute volée, associant tous les gens des villes et villages aux célébrations de leur fête nationale.

## Quelques mots sur le Comité organisateur de la fête nationale du Québec

---

Créé en 1978, le Comité organisateur de la fête nationale du Québec est désigné par le gouvernement comme maître d'oeuvre de la fête nationale.

Ainsi, le gouvernement du Québec verse au COFNOQ une subvention annuelle dont la majeure partie est distribuée aux quinze comités régionaux qui, d'un bout à l'autre du Québec, organisent la fête nationale.

En plus de leur subvention, les organisateurs de la fête nationale ont toujours bénéficié d'autres revenus, que ce soit sous forme de dons, de biens ou de services, leur provenant du public, des gouvernements ou de l'entreprise privée.

En instituant son nouveau service d'autofinancement, le COFNOQ souhaitait qu'en 1981, toute la population contribue au financement de la fête nationale du Québec. C'est pourquoi, en plus de mettre en vente son macaron-emblème, il a associé, par la commandite de prestige, l'entreprise privée au financement de la fête nationale.

Le président du COFNOQ insiste en effet sur le fait que la fête nationale ne relève pas seulement d'une petite poignée d'organisateur. Au contraire, elle est le dénominateur commun de tous les Québécois, leur point de ralliement, et tous, chacun à sa mesure, en ont la charge.

### Le Conseil d'administration national

Monsieur Claude Himbeault, président  
Monsieur Bruno Roy,  
premier vice-président  
Monsieur Raymond Bréard,  
deuxième vice-président  
Monsieur Luc Lamy, secrétaire  
Monsieur Jean-Charles DesRoches,  
trésorier  
Monsieur Gaston L'Heureux, directeur  
Monsieur David Clark, directeur  
Madame Éliane Caron, directeur  
Monsieur André Provencher, directeur  
Monsieur Jean-Pierre Ruest, directeur  
Monsieur Jean-Michel Lagacé, directeur

### Les comités régionaux de la fête nationale du Québec

Régions	Présidents
Abitibi- Témiscamingue	J.O.R. Rochon
Centre du Québec	Francine Lemire
Côte-Nord	Gilles Corbey
Est du Québec	Bruno Roy
Estrie	Jacques Ouellette
Lanaudière	Diane Lévesque
Laurentides	Bruno Grenier
Mauricie	Gilles Matteau
Montréal	Jean-Michel Lagacé
Outaouais	Hélène Forget
Québec	Jean-Pierre Ruest
Richelieu-Yamaska	Éliane Caron
Rive-Sud	Raymond Bréard
Saguenay- Lac St-Jean	Léon-Marie Girard
Sud-Ouest	Richard Motard

## **Nous serons orgueilleux**

---

Demain, le 21, nous serons fières et orgueilleux.

Nous allons nous pavaner, prendre des airs importants et satisfaits et faire grand étalage de nos plus nobles qualités, de nos plus remarquables réussites, de nos richesses et de nos oeuvres les plus durables.

Demain, nous allons défiler, sur la rue Sherbrooke, dans nos plus beaux atours.

Nous évoquerons nos souvenirs les plus chers et les plus doux et parlerons tout haut, très haut, de nos espoirs et de nos rêves les plus ambitieux, les plus fous.

Il y aura de la musique et du feu. Il y aura de l'or et des oiseaux plein les airs. Et il y aura des enfants, beaucoup d'enfants, des grands et des petits, des blonds comme les blés et des noirs comme la nuit.

Et personne ne nous sera étranger.

Demain, sur la rue Sherbrooke, nous serons un fleuve de monde. Nous forgerons une histoire et nous nous coulerons dedans.

Nous serons un fleuve de monde et nous traverserons ensemble ce pays que nous sommes.

Nous voyagerons à travers lui, jusqu'au bout de nous-mêmes, là où nous recommencerons une fois de plus à être ce que nous avons toujours rêvé d'être.

Nous voyagerons, en touristes heureux, dans ce pays des bonnes gens que nous sommes.

Et nous nous réjouirons pour toujours d'être Québécois.

## **Merci**

---

**Nous remercions les commanditaires des chars allégoriques, les commanditaires des pages rétrospectives de même que les sociétés suivantes qui ont rendu possible la parution de ce journal-souvenir:**

Distillers Corporation Limitée  
Les Entreprises Kiewit Ltée  
La Compagnie T. Eaton Limitée  
Gulf Canada Limitée  
Société d'Ingénierie Cartier Limitée  
Air Liquide Canada Ltée  
ASEA Limitée  
Crown, Compagnie d'Assurance-Vie  
Ford du Canada Limitée  
Northern Telecom Canada Limitée  
Les Transports Provost Inc.  
Archevêché de Montréal  
La Banque Continentale  
Banque Mercantile du Canada  
Canatom Inc.  
Ciments Saint-Laurent Inc.  
Les Distilleries Corby Ltée  
Trust Général du Canada  
UAP Inc.  
Westinghouse Canada Inc.  
Roynat Inc.  
La Compagnie Robert Simpson Limitée  
Atlas Construction Inc.  
G.T.E. Sylvania Canada Limitée  
Université de Montréal  
Aliments Delisle Ltée  
L'Alliance, Compagnie Mutuelle  
d'Assurance-Vie  
Banque de Commerce Canadienne  
Impériale  
Banque de Nouvelle-Écosse  
Autobus Girardin Ltée  
Groupe G.M. Plastiques Limitée  
Holiday Inn - Canada  
Radio-Québec  
Sélection du Reader's Digest Limitée  
Telbec Inc.  
Desjardins Sauriol & Associés Limitée  
First Boston (Canada) Ltée  
Miron Inc.  
Jas A. Ogilvy Inc.  
Construction Siglec  
Spino Construction Cie Ltée

# L'emblème de la fête nationale

---

## L'emblème

La fête nationale du Québec est désormais identifiée par un emblème original qui, de façon dynamique et contemporaine, illustre le Québec en fête.

## La signification

Le soleil qui pointe derrière la banderole bleue et blanche symbolise le solstice d'été, la lumière, la chaleur retrouvée. C'est la fierté de s'épanouir, comme la nature, avec l'été. Les vingt-quatre rayons représentent les vingt-quatre heures du 24 juin.

La demi-fleur de lys en banderole, c'est le Québec en fête: une collectivité qui, avec la fierté du passé et la confiance en l'avenir, s'affirme en célébrant.

Se déployant devant le soleil, la banderole fleurdelysée souligne l'heureux mariage de la fête nationale et du solstice d'été, consacrant ainsi le caractère universel de la fête.

## Les couleurs

Les couleurs de l'emblème sont simples. Elles sont pures. Elles sont lumineuses. La banderole emprunte le bleu et le blanc du drapeau du Québec; de couleur jaune, le soleil aux vingt-quatre rayons apporte lumière et chaleur.

## L'usage

L'emblème de la fête nationale du Québec est la propriété exclusive du Comité organisateur de la fête nationale du Québec.

Seul le Comité organisateur de la fête nationale du Québec est autorisé à en déterminer la publication, la diffusion et l'usage.

Cette nouvelle signature apparaîtra, dès maintenant, sur tout ce qui identifie visuellement la fête nationale du Québec.

C'est au Comité organisateur de la fête nationale du Québec que doit être adressée toute demande d'utilisation du nouvel emblème.

